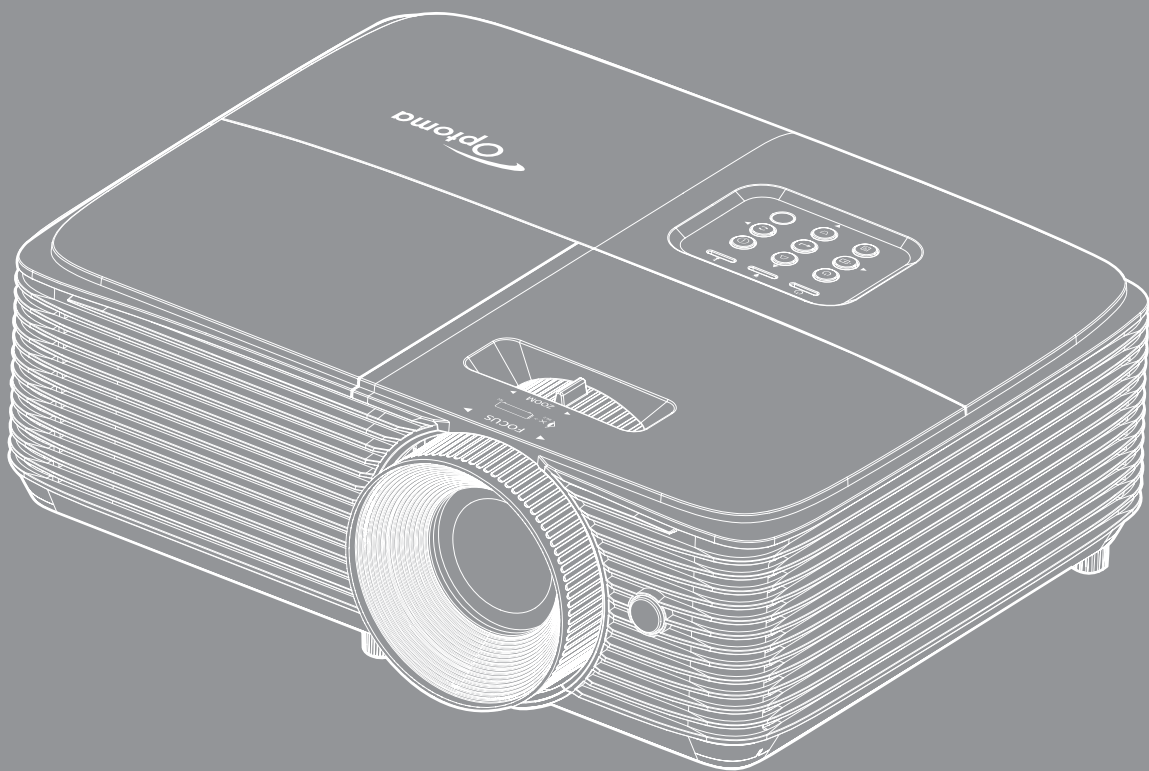


DLP® kivetítő



TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁG	4
<i>Fontos biztonsági tudnivalók</i>	<i>4</i>
<i>3D-re vonatkozó biztonsági információ</i>	<i>5</i>
<i>Szerzői jog.....</i>	<i>6</i>
<i>Felelősséget kizáró nyilatkozat.....</i>	<i>6</i>
<i>Védjegyek.....</i>	<i>6</i>
<i>FCC</i>	<i>7</i>
<i>Nyilatkozat az EU szabályok kielégítéséről.....</i>	<i>7</i>
<i>WEEE.....</i>	<i>7</i>
BEVEZETÉS	8
<i>A csomag áttekintése</i>	<i>8</i>
<i>Normál tartozékok</i>	<i>8</i>
<i>Opcionális kiegészítők.....</i>	<i>8</i>
<i>A termék áttekintése.....</i>	<i>9</i>
<i>Csatlakozások</i>	<i>10</i>
<i>Billentyűzet</i>	<i>11</i>
<i>Távvezérlő.....</i>	<i>12</i>
BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS	13
<i>A kivetítő telepítése</i>	<i>13</i>
<i>Jelforrások csatlakoztatása a kivetítőhöz.....</i>	<i>15</i>
<i>A kivetített kép beállítása.....</i>	<i>16</i>
A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA.....	19
<i>A kivetítő be-/kikapcsolása</i>	<i>19</i>
<i>Bemeneti jelforrás választása.....</i>	<i>20</i>
<i>Navigálás a menüben és jellemzők.....</i>	<i>21</i>
<i>OSD menüszerkezet</i>	<i>22</i>
<i>A képbeállítások menü megjelenítése.....</i>	<i>29</i>
<i>A Jobb játékelmény menü megjelenítése.....</i>	<i>31</i>
<i>3D menü megjelenítése.....</i>	<i>31</i>
<i>Képméretarány menü megjelenítése.....</i>	<i>32</i>
<i>Élmaszk menü megjelenítése.....</i>	<i>33</i>
<i>Nagyítás menü megjelenítése</i>	<i>33</i>
<i>Képtolás menü megjelenítése</i>	<i>33</i>
<i>Trapézkorrekció menü megjelenítése.....</i>	<i>33</i>
<i>Audió némítás menü.....</i>	<i>33</i>
<i>Audiohangerő menü</i>	<i>33</i>
<i>Vetítés beállítása menü</i>	<i>34</i>
<i>Lámpa-beállítás menü</i>	<i>34</i>
<i>Szűrőbeállítások menü.....</i>	<i>34</i>
<i>Energiatakarékossági beállítások menü.....</i>	<i>34</i>

<i>Beállítás, Biztonság menü</i>	35
<i>HDMI link beállítások menü</i>	36
<i>Tesztábra menü beállítása</i>	36
<i>Távvezérlő beáll. menü</i>	36
<i>Opciók menü beállítása</i>	37
<i>Alaphelyzet menü beállítása</i>	38
<i>Információ menü</i>	38



KARBANTARTÁS..... 39

<i>Lámpacsere</i>	39
<i>A porszűrő beszerelése és tisztítása</i>	41

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ 42

<i>Kompatibilis felbontások</i>	42
<i>Képméret és vetítési távolság</i>	43
<i>A kivetítő méretei és a mennyezeti tartó felszerelése</i>	44
<i>Infravörös távvezérlő-kódok</i>	45
<i>Hibaelhárítás</i>	47
<i>Figyelmeztető jelzés</i>	49
<i>Műszaki adatok</i>	51
<i>Optoma globális képviselők</i>	52

BIZTONSÁG

	Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villám a felhasználót a termék belsejében fellépő szigeteletlen „veszélyes feszültség” jelenlétére figyelmezteti, amely elég erős ahhoz, hogy áramütést okozzon.
	Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel a készülékhez mellékelt kiadványban lévő fontos kezelési vagy karbantartási (szervizelési) utasításokra hívja fel a felhasználó figyelmét.

Kérjük, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található figyelmeztetéseket, óvintézkedéseket és karbantartási előírásokat.

Fontos biztonsági tudnivalók



- Ne nézzen a fénysugárba, RG2.
Mint minden erős fényforrás esetében, ne nézzen közvetlenül a sugárba! RG2 IEC 62471-5:2015.
- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat. A kivetítő megbízható üzemelésének biztosítása és a túlmelegedés elleni védelme érdekében úgy helyezze el, hogy a megfelelő szellőzést nem akadályozza. Például, ne helyezze a kivetítőt zsúfolt dohányzóasztalra, heverőre, ágyra vagy hasonló felületre. Ne építse a kivetítőt burkolatba, mint például könyvespolcra vagy szekrénybe, mert ezek a szellőzést korlátozzák.
- A tűz és/vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében óvja a kivetítőt esőtől, illetve nedvességtől. Ne helyezze a berendezést hőforrás (például fűtőtest, hőszugárzó, kályha), illetve egyéb, hőt termelő berendezések (pl. erősítők) közelébe.
- Ne hagyja, hogy tárgyak vagy folyadékok jussanak a kivetítőbe. A veszélyes pontokhoz vagy a rövidre zárt részekhez hozzáérő tárgyak tüzet vagy áramütést okozhatnak.
- Ne használja az alábbi körülmények között:
 - Rendkívül meleg, hideg vagy párás helyen.
(i) Ügyeljen arra, hogy a helyiség hőmérséklete 5°C – 40°C között legyen
(ii) Relatív páratartalom: 10 % – 85 %
 - Nagymennyiségű pornak és piszoknak kitett helyen.
 - Erős mágneses teret gerjesztő készülék közelében.
 - Közvetlen napsütésben.
- Ne használja a kivetítőt, ahol gyúlékony vagy robbanásveszélyes gázok lehetnek jelen a légkörben! A kivetítőben lévő lámpa rendkívül forróvá válik működés közben, és a gázok meggyulladhatnak, tüzet okozva.
- Ne használja a készüléket, ha megsérült vagy megrongálták. A sérülés/rongálódás (egyebek között) az alábbiakra terjed ki:
 - A készüléket elejtették.
 - A tápkábel vagy a dugó megsérült.
 - Folyadék ömlött a kivetítőre.
 - A kivetítőt esőnek vagy nedvességnek tették ki.
 - Tárgy esett a kivetítő belsejébe, vagy valami laza tárgy van benne.
- Ne tegye a kivetítőt labilis felületre! A kivetítő leeshet, ami személyi sérülést vagy a kivetítő károsodását okozhatja.
- Ne takarja el a kivetítő objektívjét működés közben. A fény felhevíti az előtte lévő tárgyat, ami megolvadhat, égési sérülést és tüzet okozva.

- Ne nyissa ki vagy szerelje szét a kivetítőt, mert ezzel áramütést okozhat.
- Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A fedelek kinyitása vagy eltávolítása Önt nagyfeszültségnek és egyéb veszélyeknek teheti ki. Kérjük hívja az Optomát, mielőtt javításra küldené a készüléket.
- Lásd a kivetítő burkolatát a biztonsági feliratokat illetően.
- A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- Csak a gyártó által meghatározott szerelvényeket/kiegészítőket használjon.
- A kivetítő működése közben ne nézzen közvetlenül a lencsébe. Az erős fény szemsérülést okozhat.
- A lámpa cseréjekor hagyja lehűlni a készüléket. Kövesse a 39-40. oldalon lévő utasításokat.
- A kivetítő saját maga érzékeli a lámpa élettartamát. Ne feledje kicserélni a lámpát, ha figyelmeztető üzenetek jelennek meg.
- A lámpamodul kicserélése után a képernyőn megjelenő „Beállítás | Lámpa-beállítás” menü „Lámpa nullázása” funkciója segítségével állítsa vissza a lámpa számlálóját.
- A kivetítő kikapcsolásakor hagyja, hogy a kivetítő befejezze hűtési ciklusát, mielőtt áramtalanítaná a készüléket. A kivetítő lehűléséhez 90 másodperc szükséges.
- Amikor a lámpa közeledik élettartama végéhez, megjelenik a „A lámpa meghaladta hasznos élettartamát.” üzenet a képernyőn. Vegye fel a kapcsolatot a helyi viszonteladóval vagy szakszervizzel, hogy minél előbb kicserélhesse a lámpát.
- A termék tisztítása előtt mindig kapcsolja a készüléket ki és húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóból.
- Enyhe tisztítószerrel megnedvesített, puha kendőt használjon a kijelző burkolatának tisztításához. Ne használjon súrolószert, viaszt vagy oldószert a készülék tisztításához.
- Amennyiben a készüléket előreláthatólag hosszabb ideig nem fogja használni, húzza ki a váltóáramú (AC) csatlakozóaljzatból.

Megjegyzés: *Miután a lámpa elérte hasznos élettartamának végét, a kivetítő addig nem kapcsolódik be, amíg ki nem cserélik a lámpamodult. A lámpa cseréjéhez kövesse a „Lámpa cseréje” című rész alatt található eljárásokat a következő oldalakon: 39-40.*

- *Ne telepítse a kivetítőt rezgésnek vagy ütődésnek kitett helyen.*
- *Ne érintse meg az objektívet puszta kézzel.*
- *Vegye ki a távvezérlőből az eleme(ke)t, mielőtt eltárolná a készüléket. Ha az eleme(ke)t sokáig a távvezérlőben hagyják, szivároghat(nak).*
- *Ne használja vagy tárolja a kivetítőt olyan helyen, ahol a cigarettafüst és a belőle származó olaj jelen lehet, mert ezek károsan befolyásolhatják a kivetítő teljesítményét.*
- *Kérjük, tartsa be a kivetítő helyes szerelési irányát, mivel a nem szabványos telepítés befolyásolhatja a kivetítő teljesítményét.*
- *Használjon hosszabbítót és/vagy túlfeszültség-védelmet. Mivel az áramkimardások és feszültségesések TÖNKRETEHETIK az eszközöket.*

3D-re vonatkozó biztonsági információ

Kérjük, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben javasolt figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket, mielőtt Ön vagy gyermeke használná a 3D funkciót.

Figyelmeztetés

Gyermekeknél és tinédzsereknél inkább okoz egészségügyi gondokat a 3D, ezért rájuk közben gondosan figyelni kell.

Fényérzékenységi rohamra és egyéb egészségügyi kockázatokra vonatkozó figyelmeztetés

- Egyesek epilepsziás rohamot kaphatnak a kivetítő és a videojátékok villogó képeinek, fényeinek hatására. Amennyiben epilepszia vagy szélütés betegségtől szenved vagy a családban volt ilyen előzmény, akkor a 3D funkció használata előtt kérje ki szakorvosa tanácsát.
- Előfordulhat, hogy azok, akik saját magukon vagy családjukban eddig nem tapasztaltak epilepsziás vagy szélütés jeleit, eddig nem diagnosztizált betegséget hordozhatnak magukban, ami fényérzékenységi epilepsziás rohamot válthat ki.

- A terhes nők, az idősek, a súlyos betegségtől vagy alváshiánytól szenvedők, illetve az alkohol hatása alatt lévők kerüljék a készülék 3D funkciójának használatát.
- Ha az alábbi tüneteket tapasztalja, azonnal hagyja abba a 3D képek nézését és forduljon szakorvoshoz: (1) látászavar; (2) émelygés; (3) szédülés; (4) akaratlan mozgás, mint pl. szem- vagy izomrángás; (5) zavartság; (6) hányinger; (7) eszméletvesztés; (8) rángás; (9) görcsölés; és/vagy (10) dezorientáció. A gyermekek és tinédzserek hajlamosabbak lehetnek e tünetekre, mint a felnőttek. A szülőknek tanácsos figyelemmel kísérniük gyermekeiket és megkérdezni, hogy tapasztalják-e a fenti tüneteket.
- A 3D kép nézése okozhat tengeri betegséget, észlelési zavarokat, dezorientációt, szemmegeeröltetést és egyensúlyzavarokat. Javasoljuk, hogy gyakori szünetekkel csökkentse a bekövetkezés esélyét. Ha a szeme elfáradt vagy kiszáradt, vagy ha a fenti tünetek bármelyikét tapasztalja, azonnal hagyja abba az eszköz használatát és a tünetek megszűnése után legalább harminc percig még ne folytassa a használatát.
- Ha a 3D vetítést igen kis távolságról nézi huzamosabb ideig, látászavart okozhat. Az ideális nézési távolság a vetítővászon magasságának legalább háromszorosa. Tanácsos a vetítővászonnal egy szintben nézni a vetített képet.
- A 3D szemüveg hosszabb idejű használatakor fejfájás vagy kifáradás jelentkezhet. Ha fejfájást, fáradtságot vagy szédülést tapasztal, hagyja abba a 3D nézését és pihenjen.
- Ne használja a 3D szemüveget más célra, csak a 3D vetítés nézésére.
- A 3D szemüveg rendeltetésétől eltérő célból történő viselése (pl. szemüveg, napszemüveg, védőszemüveg stb.) fizikailag ártalmas lehet, gyengítheti a látást.
- A 3D-ben való megtekintés egyes nézőknél dezorientációt okozhat. Ennek megfelelően NE helyezze a 3D KIVETÍTŐT nyitott lépcsőház, kábel, erkély vagy egyéb tárgy közelébe, ahol fennáll a megbotlás, beleütközés, leverés, eltörés vagy átesés veszélye.

Szerzői jog

A kiadvány – beleértve az összes benne lévő fényképet, ábrát és szoftvert – a nemzetközi szerzői jogi törvények védelme alatt áll és minden jog fenntartva. Ezen kiadványt – beleértve a benne lévő anyagot is – az eredeti szerző írásbeli engedélye nélküli tilos bármilyen módon vagy formában másolni.

© Szerzői jog 2017

Felelősséget kizáró nyilatkozat

A dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók. A cég nem nyilatkozik sem nyíltan, sem burkoltan a kiadvány tartalmáról, és nem is ad rá garanciát, továbbá kifejezetten visszautasítja, hogy meghatározott célra való alkalmasságra vagy eladhatóságra vonatkozó garanciát nyújtana. A gyártó továbbá fenntartja a jogot a kiadvány átdolgozására, módosítására, illetve korszerűsítésére bármikor, anélkül, hogy köteles lenne az átdolgozásról vagy a változtatásról bárkit külön értesítenie.

Védjegyek

A Kensington az ACCO Brand Corporation USA-ban bejegyzett védjegye más országokban és egyéb országokban bejegyzések, illetve folyamatban lévő bejegyzési kérelmek léteznek.

A HDMI név, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

A DLP®, a DLP Link és a DLP embléma a Texas Instruments bejegyzett védjegye, a BrilliantColor™ pedig a Texas Instruments védjegye.

Az MHL, a Mobile High-Definition Link és az MHL embléma az MHL Licensing, LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Minden, a jelen kézikönyvben említett terméknevek az adott jogbirtokos tulajdonában vannak és elismertek.

FCC

Ezt az eszközt megvizsgálták és megállapították, hogy teljesíti a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeket az FCC Szabályzat 15. fejezete szerint. E határértékek úgy vannak tervezve, hogy lakásban történő telepítés esetén megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát kelt, használ és sugározhat, és ha nem a használati utasításnak megfelelően helyezték üzembe és használják, károsan zavarhatja a rádiótávközlést.

Garantálni azonban nem lehet, hogy egy adott helyzetben zavarás ne lépjen fel. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvetelben, amely a készülék ki- és bekapcsolásával határozható meg, akkor a felhasználó kötelessége, hogy megkísérelje az interferencia kiküszöbölését az alábbi lehetőségek közül egy vagy több alkalmazásával:

- Irányítsa másfelé vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a távolságot az eszköz és a vevőkészülék között.
- Az eszközt más áramkörhöz kapcsolódó fali dugaszolóaljzatba csatlakoztassa, mint amelyhez a vevőkészülék csatlakozik.
- Kérjen segítséget kereskedőjétől vagy gyakorlott rádió/televízió szakembertől.

Megjegyzés: Árnyékolt kábelek

Minden más számítástechnikai eszközhöz való csatlakoztatás árnyékolt kábelekkel történik az FCC előírásoknak való megfelelés érdekében.

Vigyázat

A gyártó által nem engedélyezett változtatások vagy módosítások miatt a felhasználó elveszítheti a Federal Communications Commission (Szövetségi Távközlési Bizottság) által biztosított jogát, hogy ezt a kivetítőt működtesse.

Üzemi feltételek

Ez a berendezés megfelel az FCC-szabályzat 15. részében foglaltaknak. A működtetésnek az alábbi két feltétele van:

1. A készülék nem okozhat káros zavart, és
2. A készüléknek minden zavart fogadnia kell, beleértve a nem kívánatos működést okozó zavarokat is.

Megjegyzés: Kanadai felhasználók

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Nyilatkozat az EU szabályok kielégítéséről

- EMC irányelv 2014/30/EU (módosításokkal együtt)
- Kisfeszültségű készülékekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv
- RED 2014/53/EU (ha a termék RF funkcióval rendelkezik)

WEEE



Utasítások az eszköz megfelelő selejtezését illetően

Selejtezés esetén ne dobja szemétként ezt az elektronikus eszközt. A minimális szennyezés és a környezet lehető legnagyobb mértékű védelme érdekében dolgozza fel újra.

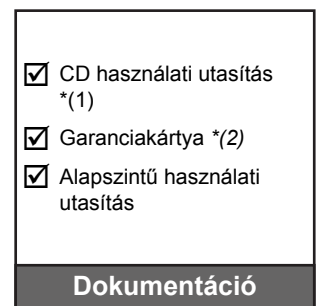
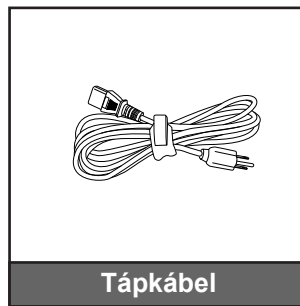
BEVEZETÉS

A csomag áttekintése

Óvatosan bontsa ki a csomagot és ellenőrizze, hogy tartalmaz-e mindent az alább megadott szabványos kiegészítők közül. Típustól, műszaki adatoktól, illetve a vásárlás térségétől függően előfordulhat, hogy bizonyos opcionális kiegészítők nem érhetők el. Kérjük, egyeztessen a vásárlás helyével. Egyes kiegészítők térségenként eltérhetnek.

A garanciajegy csak egyes területeken képezi a csomag részét. Bővebb felvilágosítást a forgalmazótól kaphat.

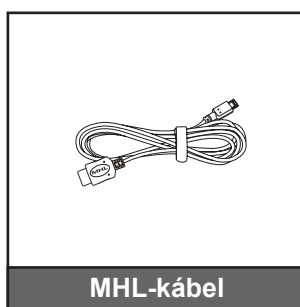
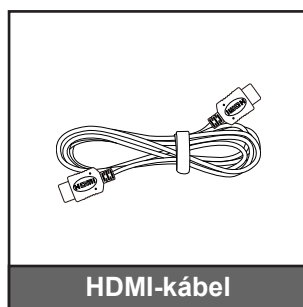
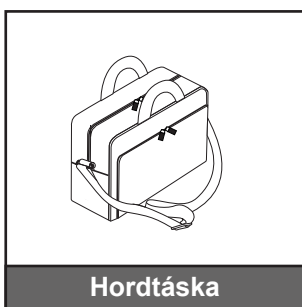
Normál tartozékok



Megjegyzés:

- A távvezérlő elemmel együtt kerül forgalomba.
- *(1) Az európai használati útmutatóért látogasson el a www.optomaeurope.com webhelyre.
- *(2) Az európai garanciális információkért látogasson el a következő oldalra: www.optomaeurope.com.

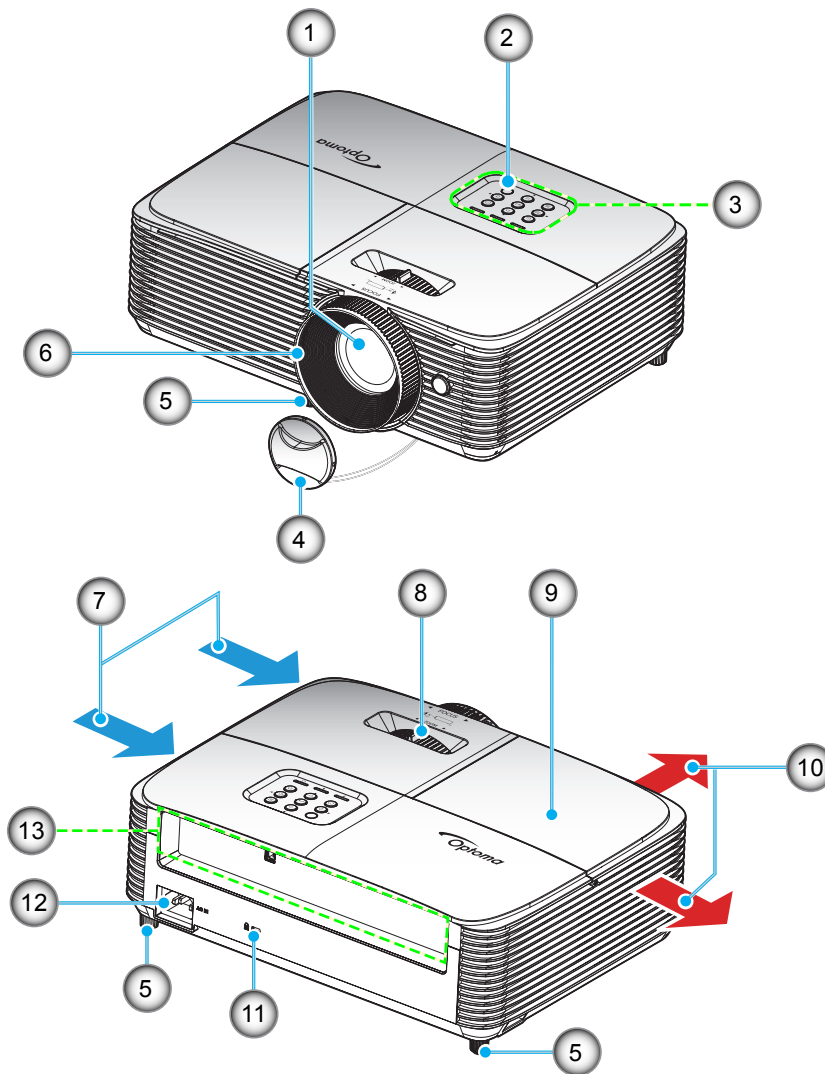
Opcionális kiegészítők



Megjegyzés: Az opcionális kiegészítők típusától, műszaki adatoktól és térségtől függően eltérők lehetnek.

BEVEZETÉS

A termék áttekintése

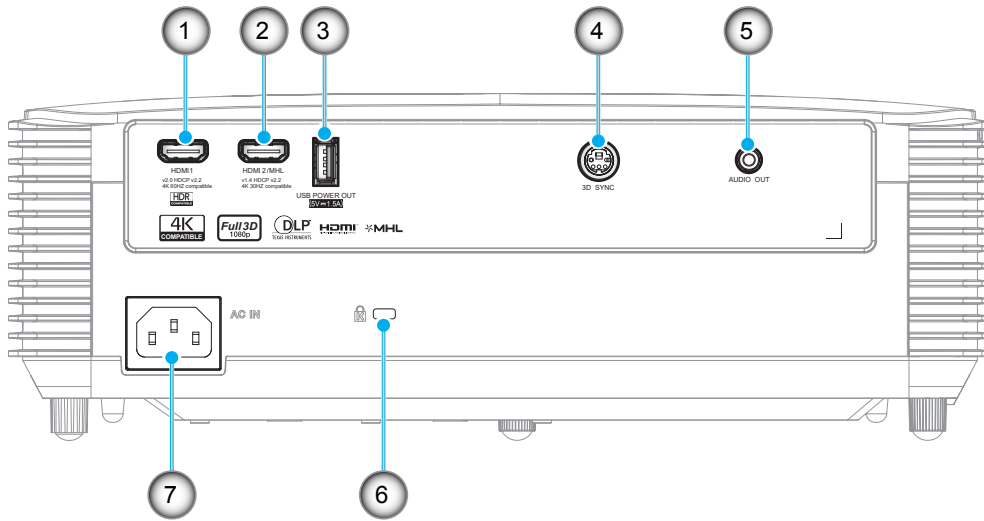


Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy az „inlet” és „outlet” címkékkel jelzett nyílások között legalább 20 cm távolság legyen.

Nem	Elem	Nem	Elem
1.	Objektív	8.	Nagyítás kar
2.	Infravörös érzékelő	9.	Lámpafedél
3.	Billentyűzet	10.	Szellőzés (kiömlő nyílás)
4.	Lencsevédő sapka	11.	Kensington™ zár csatlakozója
5.	Dőlésszög-beállító lábak	12.	Tápcsatlakozó-foglalat
6.	Fókuszgyűrű	13.	Be- és kimenetek
7.	Szellőzés (beömlő nyílás)		

BEVEZETÉS

Csatlakozások



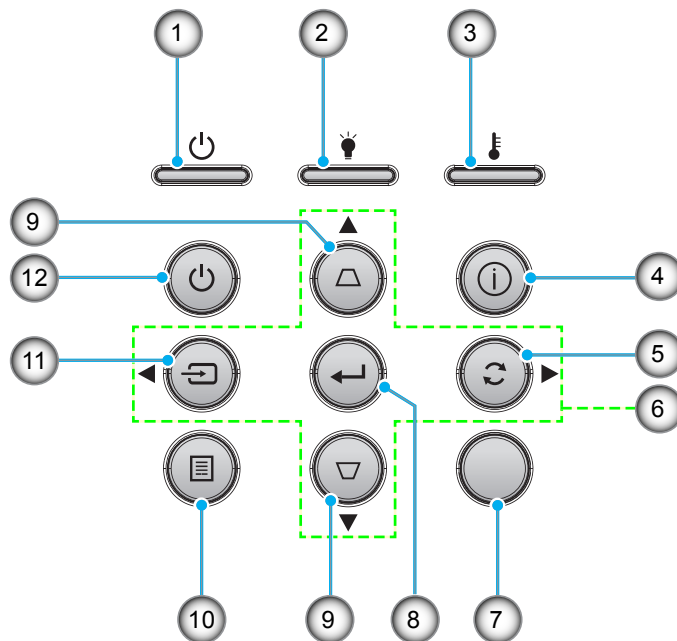
Nem	Elem	Nem	Elem
1.	HDMI csatlakozó	5.	AUDIO OUT csatlakozó
2.	HDMI 2 / MHL csatlakozó	6.	Kensington™ zár csatlakozója
3.	USB-tápfeszültségkimenet (5 V/1,5A) csatlakozó / MOUSE / SERVICE csatlakozó	7.	Tápcsatlakozó-foglalat
4.	3D SYNC OUT csatlakozó		

Megjegyzés:

- Az optimális képminőséghez és a csatlakozási hibák elkerülése érdekében azt javasoljuk, hogy olyan nagy sebességű vagy prémium minőségű HDMI-kábeleket használjon, amelyek hosszúsága nem haladja meg az 5 métert.
- A távvezérelt egérhez különleges távvezérlő szükséges.

BEVEZETÉS

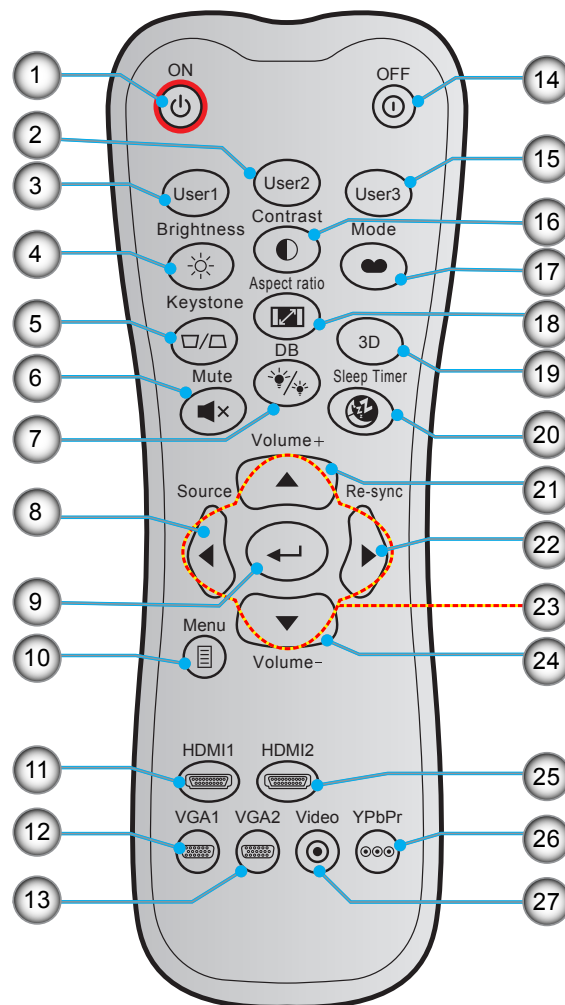
Billentyűzet



Nem	Elem	Nem	Elem
1.	Bekapcsolás/Készenlét LED	7.	Infravörös érzékelő
2.	Lámpa LED	8.	Enter
3.	Hőmérsékletjelző LED	9.	Trapézkorrekció
4.	Információ	10.	Menü
5.	Újraszinkr.	11.	Forrás
6.	Négyirányú kiválasztógombok	12.	Lámpaerősség

BEVEZETÉS

Távvezérlő



Nem	Elem	Nem	Elem
1.	Bekapcsolás	15.	Felhasználói 3
2.	Felhasználói 2	16.	Kontraszt
3.	Felhasználói 1	17.	Megjelenítési mód
4.	Fényerő	18.	Képarány
5.	Trapézkorrekció	19.	3D menü Be / Ki
6.	Némítás	20.	Elalváskapcsoló
7.	DB (Dynamic Black)	21.	Hangerő +
8.	Forrás	22.	Újraszinkr.
9.	Enter	23.	Négyirányú kiválasztógombok
10.	Menü	24.	Hangerő -
11.	HDMI1	25.	HDMI2
12.	VGA1 (nem támogatott)	26.	YPbPr (nem támogatott)
13.	VGA2 (nem támogatott)	27.	Video (nem támogatott)
14.	Kikapcsolja		

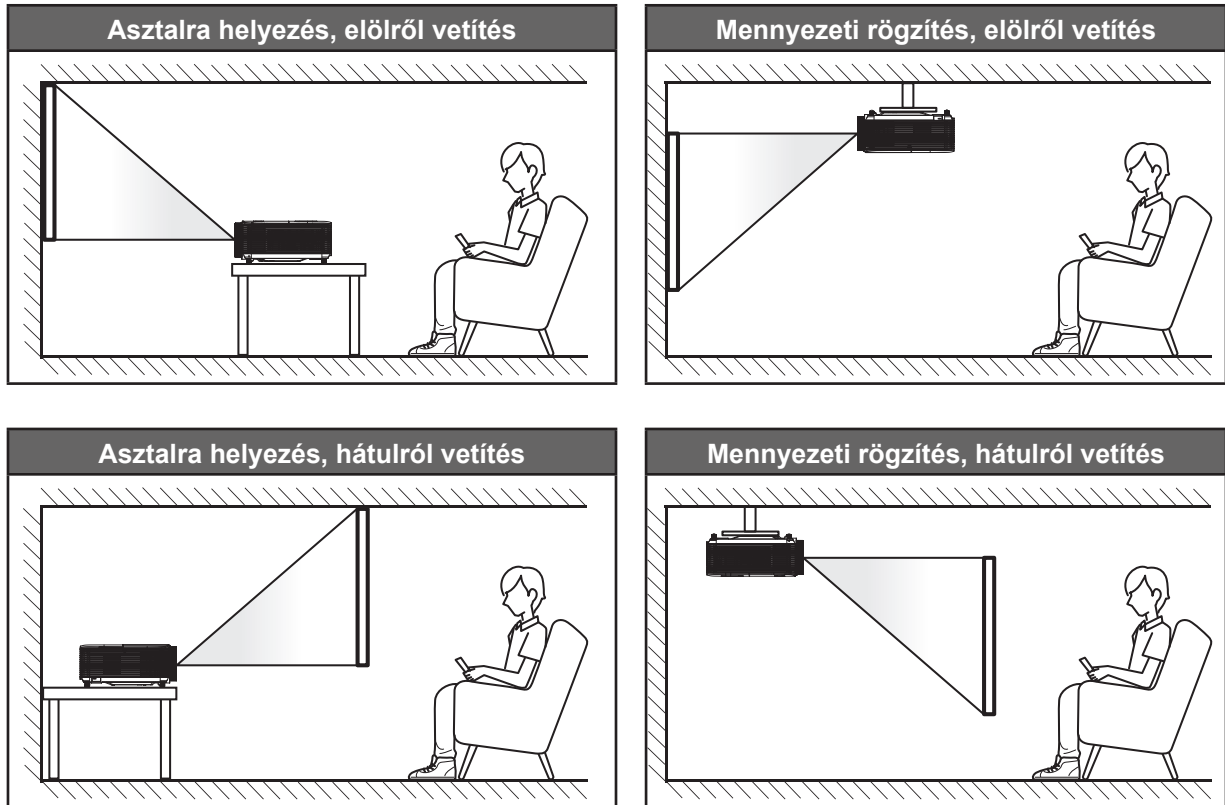
Megjegyzés: Lehetnek gombok, amelyek egyes modelleknél nem működnek.

BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

A kivetítő telepítése

A kivetítő számára négy lehetséges felállítási helyzet jöhet szóba.

A felállítási hely kiválasztása függ a helyiség alaprajzától és a személyes ízléstől. Vegye figyelembe a vetítőképernyő méretét és helyzetét, a megfelelő hálózati aljzat helyét, valamint a kivetítő és a többi berendezés elhelyezkedését és a közöttük lévő távolságot.



A kivetítőt vízszintes helyzetben kell a felületre helyezni és 90 fokban / merőlegesen helyezkedjen el a vászonhoz viszonyítva.

- A kivetítő helyének meghatározása adott vászonmérethez, lásd a távolságokat tartalmazó táblázatot a következő oldalon: 45.
- A vetítőképernyő méretének meghatározása adott távolsághoz, lásd a távolságokat tartalmazó táblázatot a következő oldalon: 45.

Megjegyzés: A kivetítőnek a vetítőképernyőtől történő távolításakor a vetített kép mérete növekszik, miközben a függőleges eltolás maga is arányosan növekszik.

FONTOS!

Ne működtesse a kivetítőt az asztali vagy mennyezeti telepítési iránytól eltérő tájolásban. A kivetítőt vízszintesen kell elhelyezni, nem előre/hátra, illetve balra/jobbra döntve. Bármilyen egyéb tájolás esetén érvénytelenné válik a garancia, és a kivetítő-izzó, valamint maga a kivetítő élettartama is megrövidülhet. Nem szabványos telepítés esetén vegye fel a kapcsolatot az Optoma céggel tanácsokért.

BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

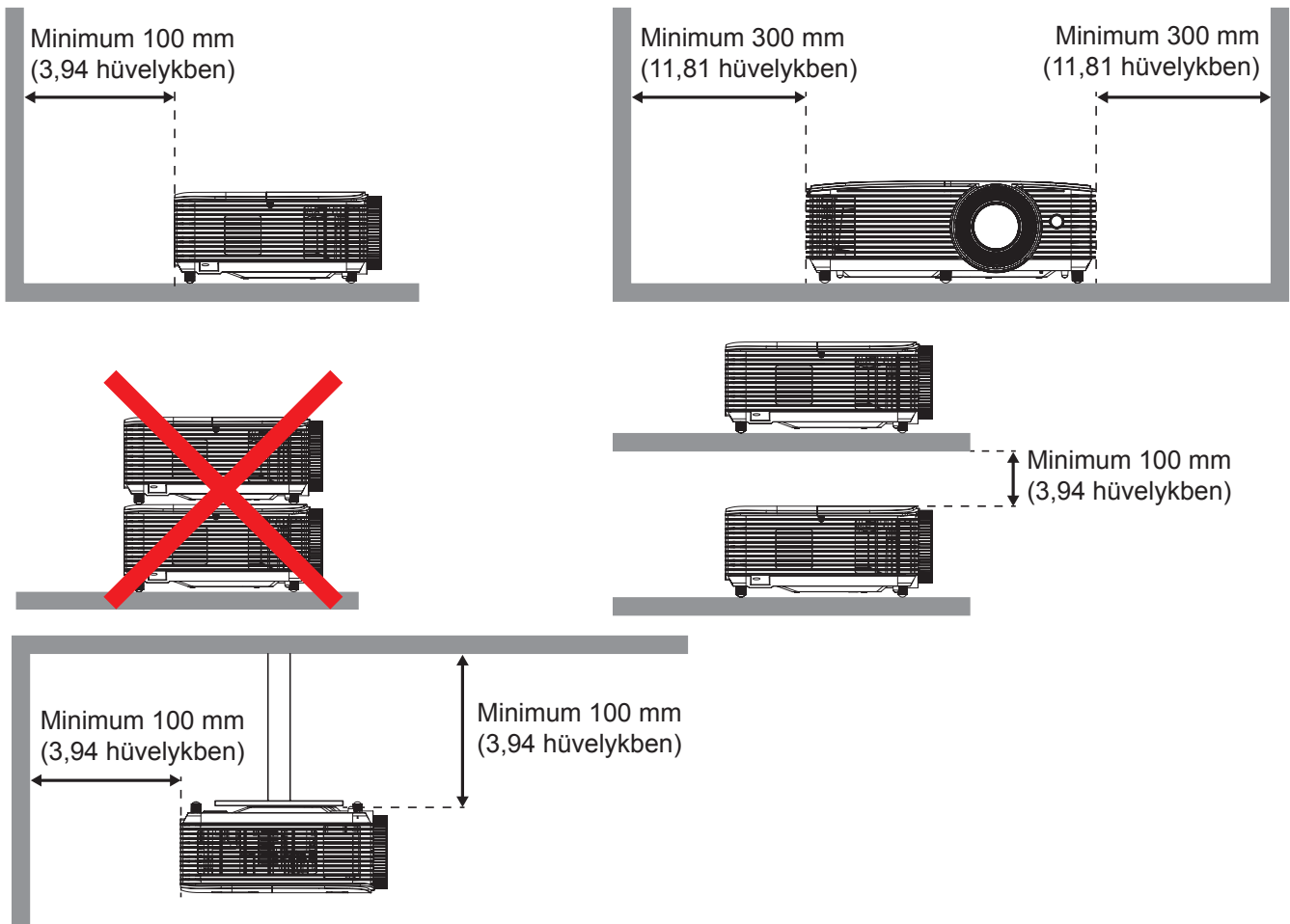
A kivetítő telepítésével kapcsolatos közlemény

- Állítsa a kivetítőt vízszintes helyzetbe.

A kivetítő dőlésszöge nem haladhatja meg a 15 fokot, ezenkívül a kivetítő kizárólag asztalon és mennyezetre szerelve üzemelhető be, máskülönben a lámpa élettartama jelentős mértékben csökken, továbbá egyéb **előre nem látható károk** keletkezhetnek.



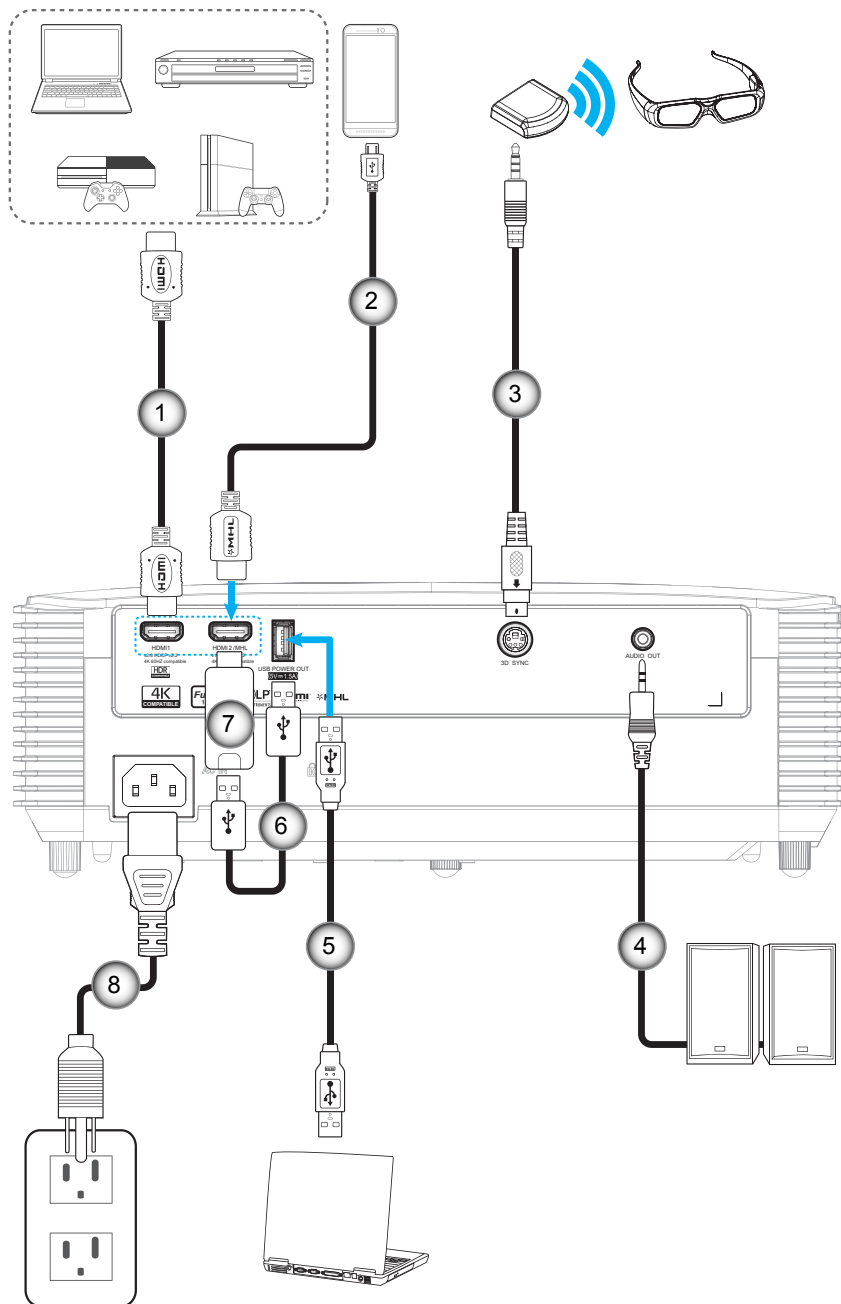
- Hagyjon legalább 30 cm szabad helyet a légkifúvó szellőzőnyílás körül.



- Győződjön meg arról, hogy a légbeszívó szellőzőnyílásokba nem kerül be újra a légkifúvó szellőzőnyíláson keresztül távozó forró levegő.
- Ha zárt térben használja a kivetítőt, ügyeljen arra, hogy a készülék működtetése közben a környező levegő hőmérséklete nem haladja meg az üzemi hőmérsékletet a készülékház belsejében, továbbá a légbeszívó és a légkifúvó szellőzőnyílások útjában ne legyenek akadályok.
- Minden készülékházon igazolt termikus értékelést kell végezni, és ellenőrizni kell, hogy a kivetítő nem használja fel újra a légkifúvó nyíláson keresztül távozó levegőt, mivel emiatt a készülék kikapcsolhat, még akkor is, ha a készülékház hőmérséklete az elfogadható üzemi hőmérsékleti tartományon belül van.

BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

Jelforrások csatlakoztatása a kivetítőhöz



Nem	Elem	Nem	Elem
1.	HDMI-kábel	5.	USB-kábel
2.	HDMI / MHL-kábel	6.	USB-tápkábel
3.	3D jeladókábel	7.	HDMI-kulcs
4.	Audió kimeneti kábel	8.	Hálózati tápkábel

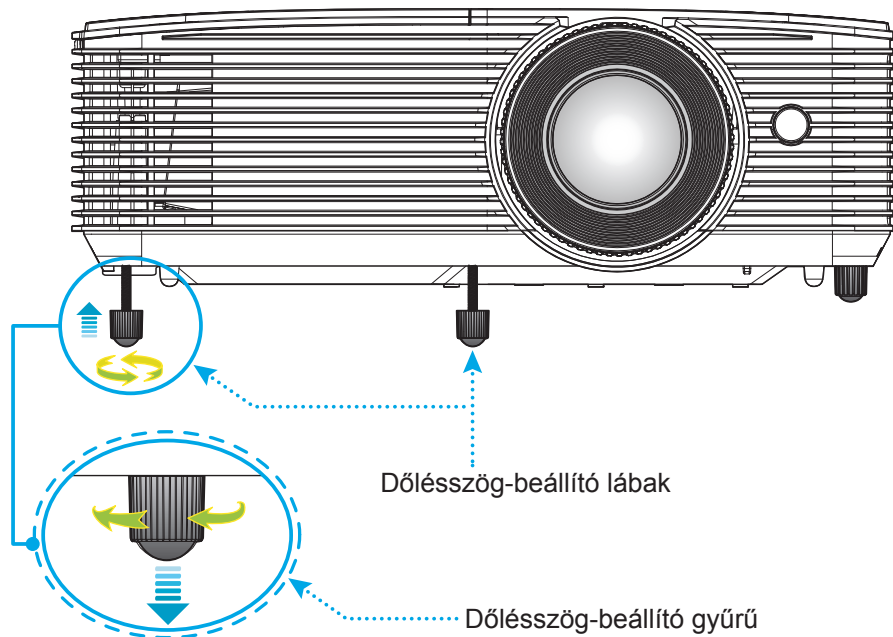
BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

A kivetített kép beállítása

Képmagasság

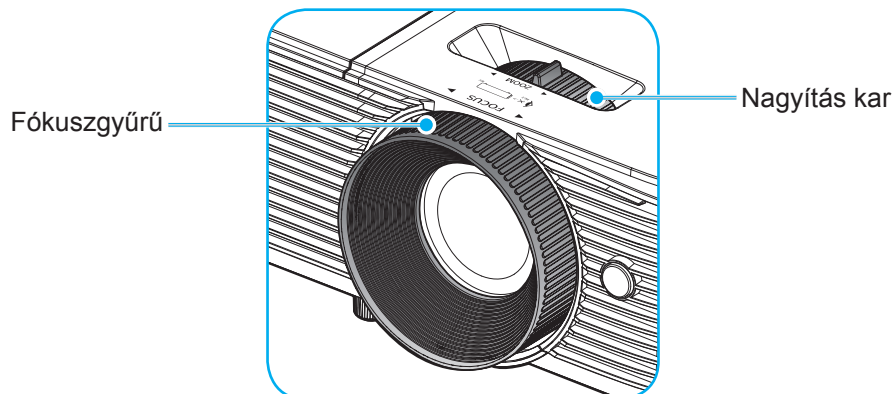
A kivetítő állítható lábakkal van felszerelve a kivetített kép helyzetének beállításához.

1. Keresse meg azt az állítható lábat a kivetítő alján, amelyen állítani szeretne.
2. Forgassa el az állítható lábat az óramutató járásával megegyező/ellentétes irányba a kivetítő emeléséhez, illetve lejjebb eresztéséhez.



Nagyítás és fókus

- A képméret állításához forgassa a nagyításkart az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba a vetített kép méretének növeléséhez, illetve csökkentéséhez.
- Az élesség állításához forgassa el a fókusgyűrűt az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba, amíg a kép ki nem tisztul.



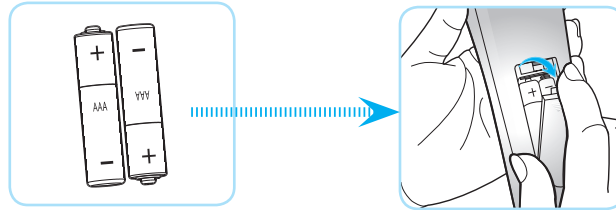
Megjegyzés: A kivetítő élessége 1 m és 10 m közötti tartományban állítható.

BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

Elemek behelyezése / cseréje

A távvezérlőhöz két darab AAA méretű elem jár.

1. Vegye le az elemkamra fedelét a távvezérlő hátuljáról.
2. Helyezze be az AAA elemeket az elemkamrába az ábrán látható módon.
3. Helyezze vissza a hátlapot a távvezérlőre.



Megjegyzés: A régi elemet csak megegyező típusú (vagy azzal egyenértékű) elemre cserélje ki.

VIGYÁZAT

A nem megfelelő elemek használata vegyi szivárgást vagy robbanást okozhat. Ügyeljen az alábbiak betartására:

- Ne keverje az eltérő típusú elemeket. A különböző típusú elemek különböző jellemzőkkel bírnak.
- Ne használjon régi és új elemeket egyszerre. Az új és régi elemek keverése megrövidíti az új elemek élettartamát, illetve a régi elemek vegyi szivárgását okozhatja.
- Azonnal vegye ki a kimerült elemeket. Az elemekből szivárgó vegyi anyag a bőrrel érintkezve irritációt okozhat. Ha vegyi szivárgást észlel, alaposan törölje le egy kendővel.
- A termékhez mellékelt elemek élettartama rövidebb lehet a tárolási körülmények miatt.
- Amennyiben a távvezérlőt hosszabb ideig nem tervezi használni, úgy az elemeket feltétlenül vegye ki.
- Az elhasznált elemektől saját térsége vagy országa szabályozásának megfelelően szabaduljon meg.

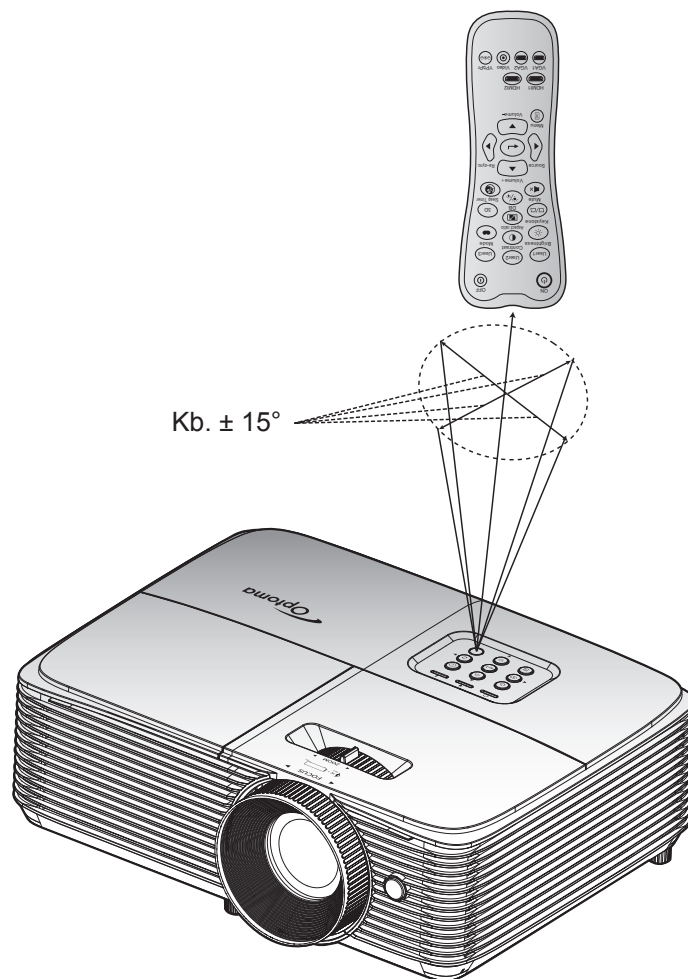
BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

Hatósugár

Az infravörös (IR) távérzékelő a kivetítő tetején található. A távvezérlőt a helyes működéséhez a kivetítő infravörös távérzékelőjéhez képest a merőlegestől 30 fokon belüli szögben tartsa. A távvezérlőnek az érzékelőtől mért távolsága nem lehet több mint 6 méter.

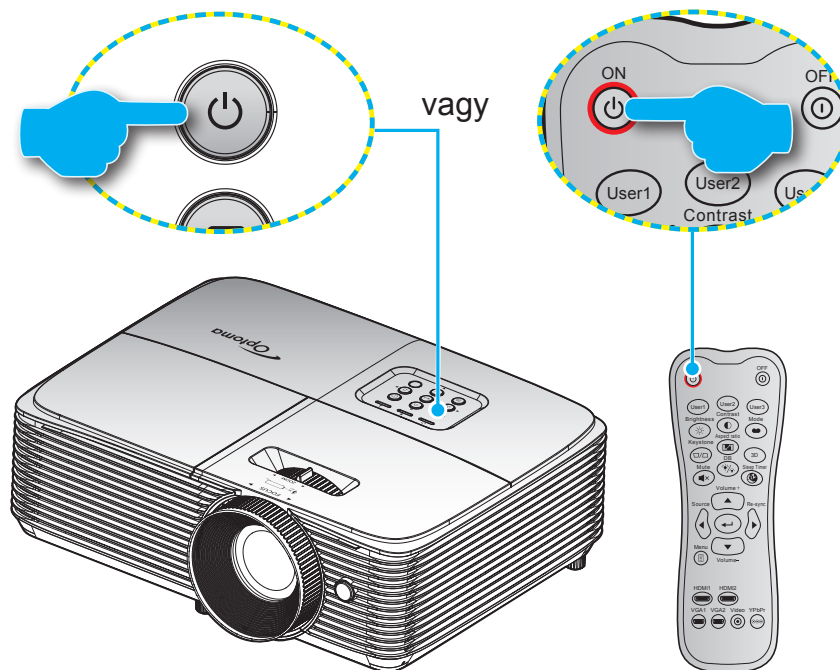
Megjegyzés: Ha a távvezérlőt közvetlenül (0 fokos szögben) az IR érzékelőre irányítja, a távvezérlőnek az érzékelőtől mért távolsága nem lehet több mint 8 méter (~ 26 láb).

- Ügyelni kell, hogy a távvezérlő és az infravörös érzékelő között ne legyen olyan akadály, amely elzárná az infravörös sugár útját.
- Győződjön meg arról, hogy a távvezérlő IR-jeladója nem esik közvetlen napfény vagy fénycsófény.
- A távvezérlőt tartsa több mint 2 méter távolságra a fénycsóvilágítástól, mert ellenkező esetben a távvezérlő hibásan működhet.
- Ha a távvezérlő túl közel van az inverter típusú fénycsóvilágításhoz, időről időre hatástalanná válhat.
- Ha a távvezérlő és a kivetítő rendkívül közel vannak egymáshoz, a távvezérlő hatástalanná válhat.
- Ha a vászonra irányítja a távvezérlőt, a tényleges távolság kevesebb mint 6 méter a távvezérlő és a vászon között, és az IR-sugár visszaverődik a kivetítőre. A tényleges hatósugár azonban vetítővászonról függően eltérhet.




A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

A kivetítő be-/kikapcsolása




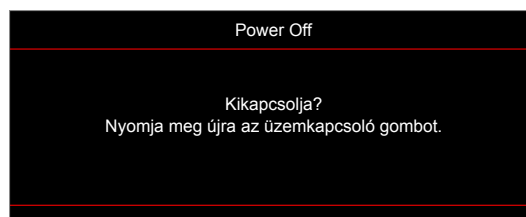
Tápfeszültség be




1. Szorosan csatlakoztassa a tápkábelt és a jelkábelt. Az On/Standby LED vörös fényre vált, ha csatlakoztatják.
2. Kapcsolja be a kivetítőt a vezérlőpulton vagy a távvezérlőn lévő „” gomb megnyomásával.
3. Az induló képernyő körülbelül 10 másodperc elteltével megjelenik a képernyőn, és a Be/Készlet LED zöld vagy kék fénnel villog.

Megjegyzés: Amikor először bekapcsolja a kivetítőt, a készülék megkéri, hogy válassza ki a kívánt nyelvet és vetítési irányt, illetve adja meg az egyéb beállításokat.

Kikapcsolja

1. Kapcsolja ki a kivetítőt a vezérlőpulton vagy a távvezérlőn lévő „” gomb megnyomásával.
2. A következő üzenet jelenik meg:



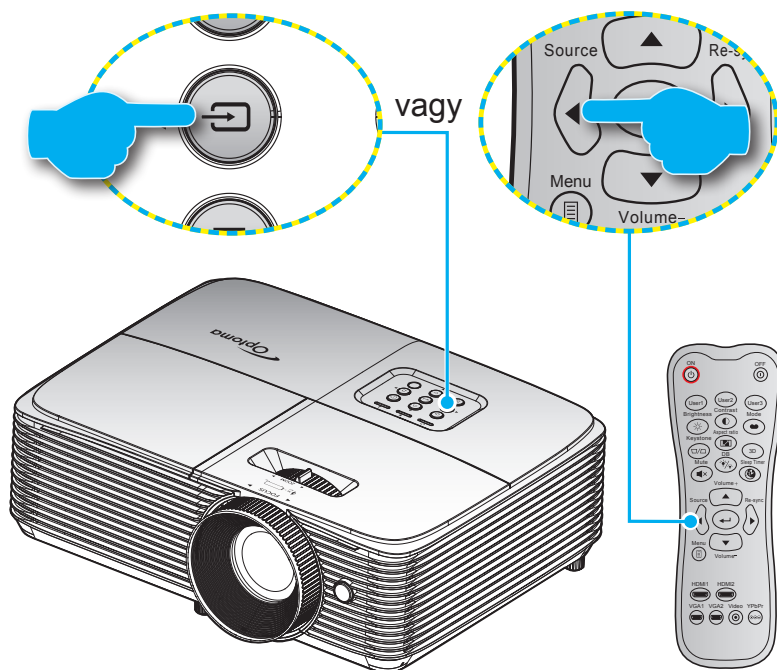
3. Nyomja meg ismét a „” gombot a megerősítéshez. Ellenkező esetben az üzenet 15 másodperc múlva eltűnik. Amikor másodszor megnyomja a „” gombot, a kivetítő kikapcsolódik.
4. A hűtőventilátorok körülbelül 10 másodpercig tovább működnek a hűtési ciklus befejezéséig, és a Be/Készlet LED zöld vagy kék fénnel villog. Amikor a Be/Készlet LED folyamatos vörös színűre változik, a kivetítő készenléti üzemmódba lépett. Ha a kivetítőt újra be kívánja kapcsolni, várnia kell, amíg a hűtési ciklus befejeződik és a kivetítő készenléti állapotba lép. Miután a kivetítő készenléti üzemmódba váltott, nyomja meg újra a „” gombot a kivetítő bekapcsolásához.
5. Húzza ki a kivetítő tápkábelét az elektromos csatlakozóaljzatból és a kivetítőből.

Megjegyzés: A kikapcsolási eljárást követően nem ajánlott azonnal újra bekapcsolni a kivetítőt.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Bemeneti jelforrás választása
















Kapcsolja be a vásznon megjelenítendő jelforrást, pl. számítógép, notebook számítógép, videolejátszó stb. A kivetítő automatikusan érzékeli a forrást. Ha egyszerre több jelforrást csatlakoztat, nyomja meg a jelforrás gombot a kivetítő billentyűzetén vagy távvezérlőjén a kívánt bemenet kiválasztásához.

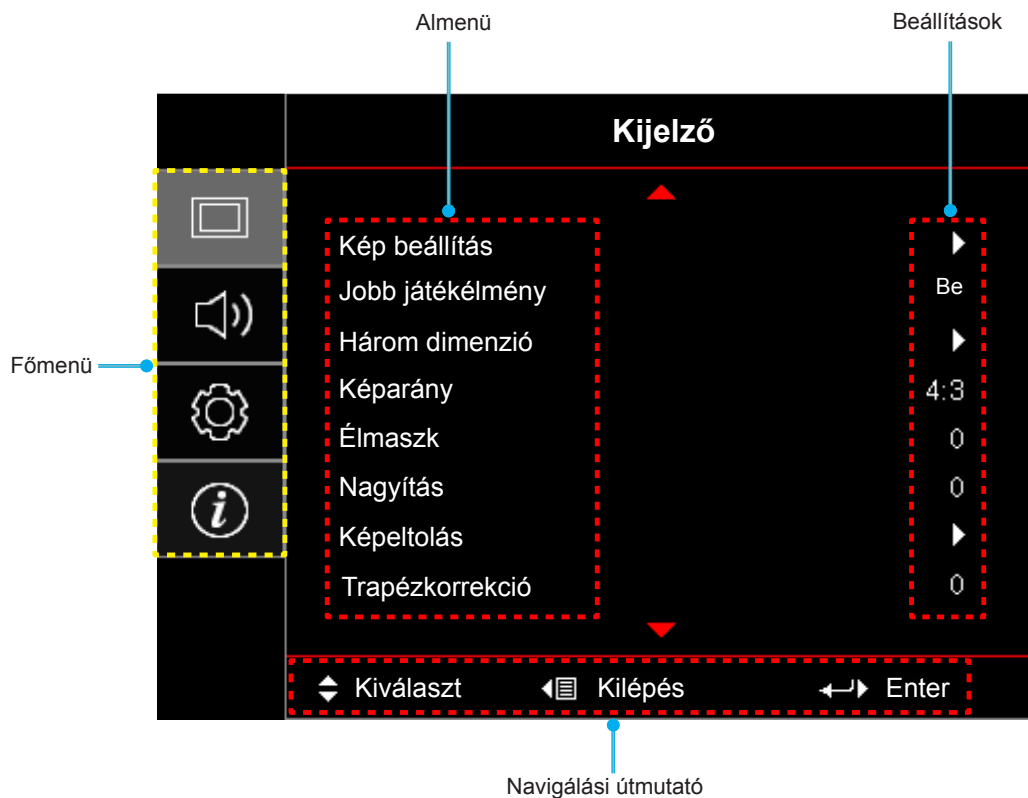


A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Navigálás a menüben és jellemzők

A kivetítő több nyelven is elérhető, képen megjelenő beállító menüje segítségével beállíthatja a képet és megváltoztathatja a beállításokat. A kivetítő automatikusan érzékeli a forrást.

1. Az OSD menü megnyitásához, nyomja meg a  gombot a távvezérlőn vagy a vezérlőpulton.
2. Az OSD menü megjelenésekor a   gombok segítségével választhatja főmenü pontjai közül. Egy adott oldal menütételének kiválasztása közben nyomja meg a  vagy  gombot az almenübe történő belépéshez.
3. A   gombok segítségével válassza ki a kívánt elemet az almenüben, majd nyomja meg a  vagy  gombot a további beállítások megtekintéséhez. A beállításokat a   gombok megnyomásával szabályozhatja.
4. Az almenü többi beállítását a fentiek szerint módosíthatja.
5. Nyomja meg a  vagy  gombot a megerősítéshez és a főmenübe történő visszatéréshez.
6. A kilépéshez ismét nyomja meg a  vagy  gombot. Az OSD menü bezáródik, és a kivetítő automatikusan menti az új beállításokat.



A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA







OSD menüszerkezet

Főmenü	Almenü	Almenü 2	Almenü 3	Almenü 4	Értékek	
Kijelző	Kép beállítás	Megjelenítési mód			Mozi	
					Film	
					Élénk	
					Játék	
					Referencia	
					Világos	
					HDR	
					Felhasználói	
					Három dimenzió	
					ISF Day	
					ISF Night	
				ISF 3D		
			Dinamikatartomány	HDR		Ki/Auto
				HDR Picture mode		Világos/Szabvány/Film/Detail
			Fal szín			Ki [Alapértelmezett]
						Tábla
						Világossárga
						Világoszöld
						Világoskék
						Rózsaszín
						Szürke
			Fényerő			-50~50
			Kontraszt			-50~50
			Élesség			1~15
			Szín			-50~50
			Árnyalat			-50~50
			Gamma	Film		
				Videó		
				Grafika		
				Szabvány(2.2)		
				1.8		
				2.0		
				2.4		
	HDR					
	Színbeállítás	BrilliantColor™		1~10		
		Színhőmérséklet		Meleg		
				Közepes		
				Hideg		

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Főmenü	Almenü	Almenü 2	Almenü 3	Almenü 4	Értékek
Kijelző	Kép beállítás	Színbeállítás	Színillesztés	Szín	R [Alapértelmezett]
					G
					B
					C
					Y
					M
					W
				Árnyalat	-50~50 [Alapértelmezett: 0]
				Telítettség	-50~50 [Alapértelmezett: 0]
			Nyereség	-50~50 [Alapértelmezett: 0]	
			Alaphelyzet	Mégsem [Alapértelmezett]	
				Igen	
			Kilépés		
			RGB erősítés/ kivezérlés	Vörös erősítés	-50~50
				Zöld erősítés	-50~50
				Kék erősítés	-50~50
				Vörös kivezérlés	-50~50
				Zöld kivezérlés	-50~50
		Kék kivezérlés		-50~50	
		Alaphelyzet		Mégsem [Alapértelmezett]	
			Igen		
		Kilépés			
		Szintér [HDMI- bemenet]		Auto [Alapértelmezett]	
				RGB(0~255)	
				RGB(16~235)	
				YUV	
		Fényerő-mód		Világos	
				Eco.	
				Dynamic	
				Eko+	
		Alaphelyzet			
		Jobb játékélmény			Ki [Alapértelmezett]
					Be
		Három dimenzió	3D mód		Ki [Alapértelmezett]
					DLP-Link
					IR
3D->2D			Három dimenzió [Alapértelmezett]		
			L		
			R		
3D Formátum			Auto [Alapértelmezett]		
			SBS		
			Top and Bottom		
			Frame Sequential		

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Főmenü	Almenü	Almenü 2	Almenü 3	Almenü 4	Értékek			
Kijelző	Három dimenzió	3D szink. ford.			Be Ki [Alapértelmezett]			
	Képarány				4:3 16:9 LBX Natív Auto			
		Élmaszk				0~10 [Alapértelmezett: 0]		
		Nagyítás				-5~25 [Alapértelmezett: 0]		
		Képetolás	 H				-50~50 [Alapértelmezett: 0]	
			 V				-50~50 [Alapértelmezett: 0]	
	Trapézkorrekció				-40~40 [Alapértelmezett: 0]			
	Audió	Némítás				Ki [Alapértelmezett] Be		
Hangerő					0-10 [Alapértelmezett: 5]			
Beállítás	Kivetítés				Front  [Alapértelmezett]			
					Hátsó 			
					Mennyezet-fent 			
					Hátul-fent 			
	Lámpa-beállítás	Lámpa emlékeztető				Ki Be [Alapértelmezett] Mégsem [Alapértelmezett]		
		Lámpa nullázása				Igen		
	Szűrő beállítás	Opcionális filter installálva				Igen Nem		
			Filter Usage Hours			(Csak olvasható)		
		Filter Reminder					Ki 300hr 500hr [Alapértelmezett] 800hr 1000hr	
			Filter Reset				Mégsem [Alapértelmezett] Igen	
			Táp beállítások	Auto bekapcs.				Ki [Alapértelmezett] Be
				Bekapcsolás jelre				Ki [Alapértelmezett] Be
	Auto. Kikapcsolás (perc)						0~180 (5 perces lépések) [Alapértelmezett: 20]	






A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Főmenü	Almenü	Almenü 2	Almenü 3	Almenü 4	Értékek	
Beállítás	Táp beállítások	Elalváskapcsoló (perc)	Elalváskapcsoló (perc)		0~990 (30 perces lépések) [Alapértelmezett: 0]	
			Mindig bekapcsolva		Nem [Alapértelmezett]	
		Gyors újraindítás			Ki [Alapértelmezett]	
					Be	
		Bekapcs. mód (Készenlét)			Aktív	
					Eco. [Alapértelmezett]	
		USB Power			Ki	
					Be	
					Auto [Alapértelmezett]	
		Biztonság	Biztonság			Ki
					Be	
	Biztonsági időzítő			Hónap		
				Nap		
		Jelszócsere		Óra		
	HDMI Link beállítás	HDMI Link			Ki	
					Be	
		TV tartalom			Nem	
					Igen	
		Power On Link			Kölcsönös	
					PJ->Device	
				Device -> PJ		
		Power Off Link			Ki	
				Be		
	Tesztminta				Zöld rács	
					Bíborvörös rács	
					Fehér rács	
					Fehér	
					Ki	
	Távvezérlő beáll. [távvezérlőtől függően]	IR funkció			Be	
					Ki	
		Felhasználói 1				Tesztminta
						Fényerő
					Kontraszt	
					Elalváskapcsoló [Alapértelmezett]	
					Színillesztés	
					Színhőmérséklet	
					Gamma	
					Kivetítés	
					Lámpa-beállítás	
					Nagyítás	
			Kimerevítés			

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Főmenü	Almenü	Almenü 2	Almenü 3	Almenü 4	Értékek	
Beállítás	Távvezérlő beáll. [távvezérlőtől függően]	Felhasználói2			Tesztminta	
					Fényerő	
					Kontraszt	
					Elalváskapcsoló	
					Színillesztés [Alapértelmezett]	
					Színhőmérséklet	
					Gamma	
					Kivetítés	
					Lámpa-beállítás	
					Nagyítás	
				Kimerevítés		
			Felhasználói3			Tesztminta
						Fényerő
						Kontraszt
						Elalváskapcsoló
						Színillesztés
						Színhőmérséklet [Alapértelmezett]
						Gamma
						Kivetítés
						Lámpa-beállítás
					Nagyítás	
				Kimerevítés		
		Options	Nyelv			English [Alapértelmezett]
						Deutsch
						Français
						Italiano
						Español
						Português
						Polski
						Nederlands
						Svenska
						Norsk/Dansk
						Suomi
						ελληνικά
						繁體中文
						简体中文
					日本語	
					한국어	
			Русский			
			Magyar			
			Čeština			
			عربي			
			ไทย			

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Főmenü	Almenü	Almenü 2	Almenü 3	Almenü 4	Értékek			
Beállítás	Options	Nyelv			Türkçe			
					فارسی			
					Tiếng Việt			
					Bahasa Indonesia			
					Română			
					Slovenčina			
		Feliratozás					CC1	
							CC2	
							Ki [Alapértelmezett]	
		Menu Settings	Menü helyzete				Bal felső 	
							Jobb felső 	
							Közép  [Alapértelmezett]	
							Bal alsó 	
							Jobb alsó 	
							Ki	
			Menü Időzítő					5 mp
								10 mp [Alapértelmezett]
								Ki [Alapértelmezett]
		Automatikus forrás					Be	
							Ki [Alapértelmezett]	
		Bemeneti jelforrás					HDMI1	
							HDMI2/MHL	
		Bemeneti Név	HDMI1				Alapértelmezett [Alapértelmezett]	
							Egyéni	
			HDMI2/MHL				Alapértelmezett [Alapértelmezett]	
							Egyéni	
		Intenzív hűtés					Ki [Alapértelmezett]	
							Be	
		Megjelenítési mód rögzítése					Ki [Alapértelmezett]	
							Be	
		Billentyűzet-lezárás					Ki [Alapértelmezett]	
							Be	
		Információ elrejtése					Ki [Alapértelmezett]	
					Be			
Logo					Alapértelmezett [Alapértelmezett]			
					Semleges			
					Felhasználói			

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Főmenü	Almenü	Almenü 2	Almenü 3	Almenü 4	Értékek	
Beállítás	Options	Háttérszín			Nincs [Alapértelmezett]	
					Kék	
					Vörös	
					Zöld	
					Szürke	
	Alaphelyzet	OSD alaphelyzet			Mégsem [Alapértelmezett]	
					Igen	
		Mindent alaphelyzetbe			Mégsem [Alapértelmezett]	
				Igen		
Információ	Szabályzó					
	Sorozatszám					
	Source					
	Felbontás				xxxx	
	Refresh Rate				xxHz	
	Megjelenítési mód					
	Bekapcs. mód (Készenlét)					
	Lámpaóra	Világos				0 hr
		Eco.				0 hr
		Dynamic				0 hr
		Eko+				0 hr
		Összesen				
	Filter Usage Hours					
	Fényerő-mód					
	FW-verzió	Rendszer				
MCU						

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Megjelenítés menü

A képbeállítások menü megjelenítése

Megjelenítési mód

A különböző képtípusokhoz számos gyári beállítás áll rendelkezésre.

- **Mozi:** A legjobb színeket biztosítja filmnézéshez.
- **Film:** Ezzel a beállítással megjelenítheti a legtisztább színbeállításokat a házi-mozihoz.
- **Élénk:** Ebben a módban a színtelítettség és a fényerő kiegyenlített. Ezt az üzemmódot játékokhoz tanácsos választani.
- **Játék:** Ezt az üzemmódot a fényerő és a válaszidő növeléséhez válassza videojátékok esetén.
- **Referencia:** Ezt a módot arra szánták, hogy a lehető legnagyobb hűségben reprodukálja a filmrendező eredeti szándékát. A szín, színhőmérséklet, fényerő, kontraszt és gamma beállítások mind a szabvány referenciaszintre vannak beállítva. Ezt az üzemmódot videók megtekintéséhez válassza.
- **Világos:** Maximális fényerő PC bemenet esetén.
- **HDR:** Dekódolja és megjeleníti a nagy dinamikatarományú (HDR) tartalmakat a maximálisan mély fekete, maximálisan világos fehér és élénk mozszerű színek érdekében a REC.2020 színtartomány segítségével. Ez az üzemmód automatikusan engedélyezve van, ha a HDR be van kapcsolva (és HDR-tartalom van küldve a kivetítőre – 4K UHD Blu-ray-tartalom, 1080p/4K UHD HDR-játékok, streamelt 4K UHD videó). Amíg a HDR mód aktív, a többi megjelenítési módot (Mozi, Hivatkozás stb.) nem lehet kiválasztani, mivel a HDR rendkívül precíz színeket biztosít, ami meghaladja a többi megjelenítési mód által nyújtott színteljesítményt.
- **Felhasználói:** A felhasználói beállítások mentéséhez használható.
- **Három dimenzió:** A 3D effektus megtekintéséhez 3D szemüveg szükséges. Meg kell győződnie arról, hogy a PC/hordozható eszköz 120 Hz-es jelkimenettel, kvad pufferes videokártyával és telepített 3D lejátszóval rendelkezik.
- **ISF Day:** optimalizálja a képet ISF nappali móddal, hogy tökéletesen kalibrált, kiváló képet kaphasson.
- **ISF Night:** Optimalizálja a képet ISF éjszakai móddal, hogy tökéletesen kalibrált, kiváló képet kaphasson.
- **ISF 3D:** Optimalizálja a képet ISF 3D móddal, hogy tökéletesen kalibrált, kiváló képet kaphasson.

Megjegyzés: Az ISF nappali és éjszakai megtekintési módok elérése és kalibrálása tekintetében vegye fel a kapcsolatot a helyi kereskedővel.

Dinamikataromány

Konfigurálja a High Dynamic Range (HDR) beállítást és annak effektusát, amikor 4K Blu-ray lejátszókról és streamelő eszközökről játszik le videót.

➤ HDR

- **Ki:** Kikapcsolhatja a HDR-feldolgozást. Ha ki van kapcsolva, akkor a kivetítő NEM dekódolja a HDR-tartalmakat.
- **Auto:** Automatikusan észleli a HDR-jelet.

Fal szín

Ezzel a funkcióval optimális képet kaphat a fal színének megfelelően. Választási lehetőségek: Ki, Tábla, Világossárga, Világoszöld, Világoskék, Rózsaszín és Szürke.

Fényerő

A kép fényerejének beállításához.

Kontraszt

A kontraszt a kép legvilágosabb és legsötétebb részei közötti különbséget adja meg.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Élesség

A kép élességét állítja be.

Szín

A videoképet a fekete-fehér és a teljesen telített színek között állítja be.

Árnyalat

A vörös és zöld színegyensúlyt állítja be.

Gamma

A gamma görbetípust állítja be. A kezdeti beállítást és finomhangolást követően hajtsa végre a Gamma beállítás lépéseit a képkimenet optimalizálásához.

- **Film:** Házi-mozihoz.
- **Videó:** Videó vagy TV jelforráshoz.
- **Grafika:** PC / Fotó jelforráshoz.
- **Szabvány(2.2):** Szabványos képbeállításhoz.
- **1.8/ 2.0/ 2.4:** Adott PC / Fotó jelforráshoz.
- **HDR:** Dekódolja és megjeleníti a nagy dinamikatartományú (HDR) tartalmakat a maximálisan mély fekete, maximálisan világos fehér és élénk mozszerű színek érdekében a REC.2020 színtartomány segítségével. Ez az üzemmód automatikusan engedélyezve van, ha a HDR be van kapcsolva (és HDR-tartalom van küldve a kivetítőre – 4K UHD Blu-ray-tartalom, 1080p/4K UHD HDR-játékok, streamelt 4K UHD videó). Amíg a HDR mód aktív, a többi megjelenítési módot (Mozi, Hivatkozás stb.) nem lehet kiválasztani, mivel a HDR rendkívül precíz színeket biztosít, ami meghaladja a többi megjelenítési mód által nyújtott színteljesítményt.

Színbeállítás

A színbeállításokat konfigurálhatja.

- **BrilliantColor™:** Ez a beállítható elem új színfeldolgozó algoritmust és fejlesztéseket alkalmaz a nagyobb fényerő elérése érdekében amellet, hogy valóságos, élénkebb színeket biztosít.
- **Színhőmérséklet:** A színhőmérséklet választására való Meleg, Közepes és Hideg közül.
- **Színillesztés:** Válassza ki az alábbi lehetőségeket:
 - Szín: Beállíthatja a kép vörös (R), zöld (G), fekete (B), ciánkék (C), sárga (Y), bíborvörös (M) és fehér (W) szintjét.
 - Árnyalat: A vörös és zöld színegyensúlyt állítja be.
 - Telítettség: A videoképet a fekete-fehér és a teljesen telített színek között állítja be.
 - Nyereség: Beállítja a kép fényerejét.
 - Alaphelyzet: Visszatérés a gyári alapbeállításokra színegyeztetéshez.
 - Kilépés: Kilépés a „Színillesztés” menüből.
- **RGB erősítés/kivezérlés:** Ez a beállítás lehetővé teszi a kép fényerejének (nyereségnek) és kontrasztjának (erősítésének) beállítását.
 - Alaphelyzet: Visszatérés a gyári alapbeállításokra RGB nyereséghez/erősítéshez.
 - Kilépés: Kilépés a „RGB erősítés/kivezérlés” menüből.
- **Szintér (HDMI-bemenet):** Válassza ki a megfelelő színmátrixot a következők közül: Auto, RGB(0~255), RGB(16~235) és YUV.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Fényerő-mód

A fényerő-mód-beállítások végzéséhez lámpa alapú kivetetők esetében.

- **Világos:** Válassza a „Világos” lehetőséget a fényerő növeléséhez.
- **Eco.:** Az „Eco.” lehetőséggel kiolthatja a vetítőlámpát, így csökkentheti az energiafogyasztást és növelheti a lámpa élettartamát.
- **Dynamic:** A „Dynamic” lehetőség választásával halványíthatja a vetítőlámpát a tartalom fényerejének függvényében, és dinamikusan beállíthatja a lámpa energiafogyasztását 100% és 30% között. A lámpa élettartama így meghosszabbítható.
- **Eko+:** Ha az Eco+ mód aktív, a tartalom fényerejének szintje automatikusan érzékelt, hogy jelentősen csökkentse a lámpa fogyasztását (akár 70%) a téltlenségi időben.

Alaphelyzet

Visszaállítja a színbeállítások gyári alapértelmezett beállításait.

A Jobb játékélmény menü megjelenítése

Jobb játékélmény

A funkció engedélyezésével lecsökkentheti a válaszidőt (bemeneti késleltetést) játék közben 16 ezredmásodperc* értékre.

Megjegyzés: *Kizárólag a 1080p 60 Hz-es jelek esetében.

3D menü megjelenítése

3D mód

Ezzel a lehetőséggel engedélyezheti/letilthatja a 3D funkciót, illetve választhatja ki a megfelelő 3D funkciót.

- **Ki:** Válasza az „Ki” elemet a 3D mód kikapcsolásához.
- **DLP-Link:** Válassza az elemet optimalizált beállítások alkalmazásához DLP 3D szemüveg esetében.
- **IR:** Válassza a „IR” elemet optimalizált beállítások alkalmazásához IR 3D szemüveg esetében.

3D->2D

Ezzel a beállítással megadhatja, hogyan jelenjen meg a 3D-s tartalom a képen.

- **Három dimenzió:** Megjeleníti a 3D jelet.
- **L (Bal):** Megjeleníti a 3D tartalom bal képkockáját.
- **R (Jobb):** A 3D tartalom jobb oldali képkockájának megjelenítése.

Megjegyzés: Ha a bemeneti jelforrást 3D-ről 2D-re módosítja, ellenőrizze, hogy a **3D mód** beállításához a **Ki** érték van megadva. Ellenkező esetben a 2D bemeneti forrás torzítva (kettős képként) fog megjelenni.

3D Formátum

Ezt a lehetőséget a megfelelő 3D formátum kiválasztásához használhatja.

- **Auto:** 3D azonosító jel észlelése esetén automatikusan megtörténik a 3D formátum kiválasztása.
- **SBS:** Megjelenítheti a 3D jelet „egymás melletti” formátumban.
- **Top and Bottom:** 3D jel megjelenítése „Top and Bottom” formátumban.
- **Frame Sequential:** 3D jel megjelenítése „Frame Sequential” formátumban.

3D szink. ford.

Ezzel a lehetőséggel engedélyezheti/letilthatja a 3D szink. ford. funkciót.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Képméretarány menü megjelenítése



Képarány

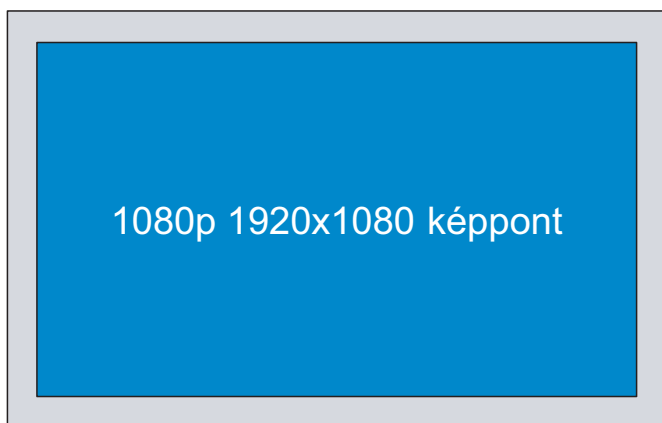
Kiválaszthatja a vetített kép méretarányát a következő lehetőségek közül:

- **4:3:** Ez a formátum 4:3 bemeneti jelforrásokhoz való.
- **16:9:** Ez a formátum 16:9 bemeneti jelforráshoz való, mint például a HDTV vagy DVD, amelyet széles képernyős televízióhoz állítottak be.
- **LBX:** Ez a formátum nem 16x9 levélszekrény forráshoz és külső 16x9 lencséhez való 2,35:1 képarányú kép megjelenítéséhez teljes felbontás mellett.
- **Natív:** Ez a formátum az eredeti képet jeleníti meg átméretezés nélkül.
- **Auto:** A megfelelő színrendszer automatikus kiválasztása.

Megjegyzés:

- *Ha az egyes képarány módokban 1080p felbontás esetén fekete sávok jelennek meg a kép körül, az normál jelenségnek számít.*
- *A fekete sávok és a szegély mérete a képaránytól függően változik.*

-  Fekete sávok
-  Az 1080p aktív területe



Megjegyzés:

- *Részletes információk az LBX módról:*
 - *Egyes Letter-Box formátumú DVD-ket nem optimalizálnak 16x9 TV-khez. Ilyen helyzetben a kép nem jelenik meg helyesen 16:9 módban. Ilyen esetben 4:3 módban próbálja nézni a DVD-t. Ha a tartalom azonban nem 4:3 arányú, 16:9 megjelenítés esetén fekete sávok veszik körül a képet. Ilyen tartalom esetében használhatja az LBX üzemmódot, hogy a képpel a lehető legjobban kitöltse a 16:9 kijelzőt.*
 - *Ha külső, anamorf lencsét használ, az LBX üzemmód lehetővé teszi olyan 2,35:1 képméretarányú tartalom (anamorf DVD-t és HDTV film jelforrást is beleértve) megtekintését is, ami támogatja az anamorf szélesvásznú megjelenítést és módosították a 16x9 arányú megjelenítéshez széles 2,35:1 kép formájában. Ilyen esetben nincsenek fekete sávok a képen. A lámpa teljesítmény és a függőleges felbontás teljesen kihasználásra kerül.*
- *A szuperszéles formátum használatához kövesse az alábbi lépéseket:*
 - Állítsa a kép méretarányát 2,0:1 értékre.*
 - Állítsa be helyesen a vetített képet a vásznon.*

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

1080p méretezési táblázat:

16:9 kép	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4x3	Skálázás 1440x1080 méretre.				
16x9	Skálázás 1920x1080 méretre.				
LBX	Átméretezés 1920x1440 értékre, majd a középső 1920x1080 kép megjelenítése.				
Natív	- 1:1 leképezés központosított. - Nem történik átméretezés. A kép megjelenítése a bemeneti jel felbontása szerint történik.				

Élmaszk menü megjelenítése

Élmaszk

Ezzel a funkcióval eltávolíthatja a kódolási zajt a videobemeneti jel képének szélétől.

Nagyítás menü megjelenítése

Nagyítás

A kép méretét csökkentheti vagy növelheti a vetítővászonon.

Képeltolás menü megjelenítése

Képeltolás

A vetített kép helyzetét vízszintesen (H) vagy függőlegesen (V) eltolja.

Trapézkorrekció menü megjelenítése

Trapézkorrekció

A kivetítő megdöntése által okozott képtorzítás kioltására való.

Audió menü

Audió némítás menü

Némítás

Ezt a lehetőséget a hang ideiglenes kikapcsolásához használhatja.

- **Ki:** A „Ki” kiválasztásával kikapcsolhatja a némítási funkciót.
- **Be:** A „Be” kiválasztásával bekapcsolhatja a némítási funkciót.

Megjegyzés:

- A „Némítás” mind a belső, mind a külső hangszóró hangerejére hatással van.
- Külső hangszóró csatlakoztatásakor a belső hangszóró automatikusan el lesz némítva.

Audiohangerő menü

Hangerő

Beállítja az audio hangerőt.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Beállítás menü

Vetítés beállítása menü

Kivetítés

Válassza ki a kívánt vetítési irányt az elől, hátul, elől-mennyezet és hátul-mennyezet lehetőségek közül.

Lámpa-beállítás menü

Lámpa emlékeztető

A lámpacsere-üzenet megjelenésekor ezzel a funkcióval jelenítheti meg, illetve rejtheti el a figyelmeztető üzenetet. Az üzenet 30 órával a lámpa javasolt cseréjének ideje előtt jelenik meg.

Lámpa nullázása

Visszaállítja a lámpa számlálóját a lámpa cseréje után.

Szűrőbeállítások menü

Opcionális filter installálva

Elvégezheti a figyelmeztető üzenet beállítását.

- **Igen:** Figyelmeztető üzenet megjelenítése 500 óra használat után.

Megjegyzés: „Filter Usage Hours / Filter Reminder / Filter Reset” csak a „Opcionális filter installálva” elem „Igen” beállítása esetén jelenik meg.

- **Nem:** Figyelmeztető üzenet kikapcsolása.

Filter Usage Hours

Megjeleníti a szűrő eltelt idejét.

Filter Reminder

A szűrőcsere-üzenet megjelenésekor ezzel a funkcióval jelenítheti meg, illetve rejtheti el a figyelmeztető üzenetet. A következő opciók állnak rendelkezésre: Ki, 300hr, 500hr, 800hr és 1000hr.

Filter Reset

Visszaállíthatja a porszűrő számlálóját, miután kicserélte vagy megtisztította a porszűrőt.

Energiatakarékosági beállítások menü

Auto bekapcs.

Válassza a „Be” lehetőséget a közvetlen bekapcsolás mód aktiválásához. A kivetítő automatikusan bekapcsolódik, amikor feszültség alá helyezik anélkül, hogy megnyomnák a „Üzemkapcsoló” gombot a kivetítő billentyűzetén, illetve a távvezérlőn.

Bekapcsolás jelre

Válassza a „Be” lehetőséget a bekapcsolás jelre mód aktiválásához. A kivetítő automatikusan bekapcsolódik, amikor jelet észlel anélkül, hogy megnyomnák a „Üzemkapcsoló” gombot a kivetítő billentyűzetén, illetve a távvezérlőn.

Megjegyzés: Ha a „Bekapcsolás jelre” beállításhoz a „Be” érték van megadva, a kivetítő energiafogyasztása készenléti módban több, mint 3 W lesz.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Auto. Kikapcsolás (perc)

Beállítja a visszaszámlálás időközét. A visszaszámlálás elkezdődik, amikor a kivetítő nem kap bemeneti jelet. Ezután a kivetítő automatikusan kikapcsol, amint lejár az idő (perc).

Elalváskapcsoló (perc)

Az elalváskapcsoló konfigurálása.

- **Elalváskapcsoló (perc):** Beállítja a visszaszámlálás időközét. A visszaszámlálás elkezdődik, amikor a kivetítő kap vagy nem kap bemeneti jelet. Ezután a kivetítő automatikusan kikapcsol, amint lejár az idő (perc).
Megjegyzés: *Az elalvási időzítőt alaphelyzetre áll, miután kikapcsolják a kivetítőt.*
- **Mindig bekapcsolva:** Jelölje be a jelölőnégyzetet az elalváskapcsoló mindig bekapcsolva állapotba állításához.

Gyors újraindítás

A Gyors újraindítás beállítás elvégzése.

- **Ki:** A ventilátor 10 másodperc múlva hűteni kezdi a rendszert, ha a felhasználó kikapcsolja a kivetítőt.
- **Be:** Ha a kivetítő véletlenül kikapcsol, ez a funkció lehetővé teszi a kivetítőnek, hogy azonnal bekapcsoljon, ha 100 másodpercen belül kiválasztja.

Bekapcs. mód(Készenlét)

Az üzemmód-beállítás elvégzése.

- **Aktív:** Válassza az „Aktív” lehetőséget, hogy visszatérjen normál készenléti módba.
- **Eco.:** Válassza az „Eco.” lehetőséget, hogy további energiát takarítson meg < 0,5 W értékben.

Megjegyzés: *A ventilátorok aktív készenlétben tovább futnak, ha a "Bekapcsolás jelre" funkció engedélyezett.*

USB Power

Az USB-tápfeszültség beállításainak elvégzése.

- **Ki:** Az USB-táp funkció ki van kapcsolva.
- **Be:** A kivetítő mindig USB-tápforrásról van bekapcsolva.
- **Auto:** A kivetítő automatikusan USB-tápforrásról van bekapcsolva.

Beállítás, Biztonság menü

Biztonság

Engedélyezze ezt a funkciót, hogy a kivetítő használatához jelszó megadására legyen szükség.

- **Ki:** Jelölje ki az „Ki” lehetőséget, így a felhasználó jelszó-ellenőrzés nélkül is bekapcsolhatja a kivetítőt.
- **Be:** Az „Be” lehetőséggel kapcsolhatja be a kivetítő bekapcsolásakor történő biztonsági ellenőrzést.

Biztonsági időzítő

Ki lehet választani az idő (Hónap/Nap/Óra) funkciót, hogy beállítsa a kivetítő használati idejét. Ha letelik az idő, újra meg kell adnia a jelszót.

Jelszócsere

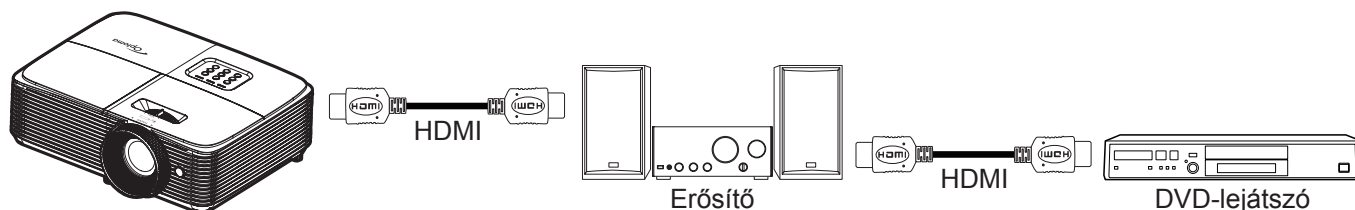
Beállíthatja vagy módosíthatja a kivetítő bekapcsolásakor kért jelszót.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

HDMI link beállítások menü

Megjegyzés:

- Ha a HDMI CEC szabvánnyal kompatibilis eszközt csatlakoztat a kivetítőhöz HDMI-kábellel, be- és kikapcsolhatja őket a kivetítő OSD menüjének HDMI Link vezérlés funkciójával. Így a HDMI Link vezérlés szolgáltatás segítségével egy eszköz több eszközt tud csoportosan be- és kikapcsolni. Jellemző konfigurációban a DVD-lejátszó a kivetítőhöz erősítőn vagy házi-mozi rendszeren keresztül csatlakozhat.



HDMI Link

A HDMI Link funkció engedélyezése/letiltása. Az TV tartalom, Bekapcsolás Link esetén és Kikapcsolás Link esetén opciók csak „Be” beállítás esetén érhetők el.

TV tartalom

Állítsa „Igen” helyzetbe, ha azt szeretné, hogy a TV és a kivetítő egyszerre automatikusan kikapcsolódjon. Hogy megakadályozza mindkét eszköz egyszerre történő kikapcsolódását, állítsa „Nem” értékre.

Power On Link

CEC tápfeszültség parancsra.

- **Kölcsönös:** Mind a kivetítő, mind a CEC eszköz egyszerre kapcsolódik be.
- **PJ->Device:** A CEC eszköz csak a kivetítő bekapcsolódása után kapcsolódik be.
- **Device -> PJ:** A kivetítő csak a CEC eszköz bekapcsolódása után kapcsolódik be.

Power Off Link

Engedélyezze ezt a funkciót, hogy a HDMI Link és a kivetítő automatikusan egyszerre kapcsolódjanak ki.

Tesztábra menü beállítása

Tesztminta

Válasszon tesztábrát a zöld rács, bíborvörös rács, fehér rács és letiltott (ki) funkciók közül.

Távvezérlő beáll. menü

IR funkció

Az IR funkció beállítása.

- **Be:** Válassza a „Be” lehetőséget, és a kivetítőt a távvezérlő segítségével vagy a kivetítő tetején lévő IR vevő használatával lehet kezelni.
- **Ki:** Válassza a „Ki” elemet, hogy a kivetítőt ne lehessen a távvezérlővel irányítani. Az „Ki” kiválasztásával használhatja a billentyűzet gombjait.

Felhasználói1/ Felhasználói2/ Felhasználói3

Hozzárendelheti az alapértelmezett funkciót a Felhasználói1, Felhasználói2 és Felhasználói3 lehetőséghez a következők közül: Tesztminta, Fényerő, Kontraszt, Elalváskapcsoló, Színillesztés, Színhőmérséklet, Gamma, Kivetítés, Lámpa-beállítás, Nagyítás és Kimerevítés.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Opciók menü beállítása

Nyelv

A többnyelvű képernyőmenü számára a következő nyelvek választhatók: angol, német, francia, olasz, spanyol, portugál, lengyel, holland, svéd, norvég/dán, finn, görög, hagyományos kínai, egyszerűsített kínai, japán, koreai, orosz, magyar, cseh, arab, thai, török, perzsa, vietnámi, indonéz, román és szlovák.

Feliratozás

A Feliratozás a műsorhang vagy a képn látható egyéb információ szöveges verziója. Ha a bemeneti jel feliratot tartalmaz, bekapcsolhatja ezt a szolgáltatást és megtekintheti a csatornákat. Az alábbi opciók állnak rendelkezésre: „Ki”, „CC1” és „CC2”.



Megjegyzés: A Feliratozás funkció csak a Video NTSC esetében érhető el.

Menu Settings

Beállíthatja a menü helyzetét a képen és konfigurálhatja a menü időtúllépését.

- **Menü helyzete:** Válassza ki a menü helyzetét a képen.
- **Menü Időzítő:** Álltsa be, hogy meddig maradjon látható az OSD menü a képen.

Automatikus forrás

Ha ezt a beállítást „Be” értékre állítja, és megnyomja a  gombot a kivetítő billentyűzetén vagy a  gombot a távvezérlőn, akkor a következő elérhető bemeneti forrás automatikusan ki lesz választva. A „Ki” érték kiválasztásával letilthatja az automatikus forrás funkciót.

Bemeneti jelforrás

Válasszon bemeneti forrást a következők közül: HDMI1 és HDMI2/MHL.

Bemeneti Név

Használja a bemenet átnevezéséhez az egyszerűbb azonosítás érdekében. A következő opciók állnak rendelkezésre: HDMI1 és HDMI2/MHL.

Intenzív hűtés

Ha a „Be” lehetőséget választja, a ventilátorok gyorsabban forognak. Ez a funkció nagy tengerszint feletti magasság esetén hasznos, ahol ritkább a levegő.

Megjelenítési mód rögzítése

Válassza a „Be” vagy a „Ki” lehetőséget a megjelenítési mód beállításainak lezárásához, illetve kioldásához.

Billentyűzet-lezárás

Ha a billentyűzár funkció „Be” értékre van állítva, a billentyűzet zárolva lesz. A kivetítő azonban a távvezérlő segítségével továbbra is használható marad. Az „Ki” kiválasztásával ismét használhatja a billentyűzetet.

Információ elrejtése

Engedélyezze ezt a funkciót a tájékoztató üzenet elrejtéséhez.

- **Ki:** A „Ki” üzenet felfedéséhez válassza az „Keresés” lehetőséget.
- **Be:** Az információs üzenetek elrejtéséhez válassza az „Be” lehetőséget.

Logo

Ezzel a funkcióval választhatja ki a kívánt kezdőképernyőt. Ha módosított egy beállítást, az új beállítás akkor lép életbe, ha legközelebb bekapcsolják a kivetítőt.

- **Alapértelmezett:** Az alapértelmezett induló kép.
- **Semleges:** Nem jelenik meg logó az induló képen.
- **Felhasználói:** Az eltárolt képet használhatja az induló képen.

A KIVETÍTŐ HASZNÁLATA

Háttérszín

Ezzel a funkcióval kék, vörös, zöld, szürke, üres vagy logó kép jeleníthető meg, ha nincs elérhető jel.

Megjegyzés: Ha a háttérszínhez a „Nincs” opció van kiválasztva, akkor a háttérszín fekete.

Alaphelyzet menü beállítása

OSD alaphelyzet

Az OSD menübeállításokat a gyári alapértékekre állítja vissza.

Mindent alaphelyzetbe

A beállítások menüt a gyári alapbeállításokra állítja vissza.

Információ menü

Információ menü

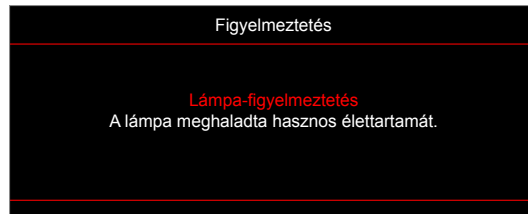
Megtekintheti a kivetítő alábbi adatait:

- Szabályzó
- Sorozatszám
- Source
- Felbontás
- Refresh Rate
- Megjelenítési mód
- Bekapcs. mód(Készenlét)
- Lámpaóra
- Filter Usage Hours
- Fényerő-mód
- FW-verzió

KARBANTARTÁS

Lámpacsere

A kivetítő automatikusan érzékeli a lámpa élettartamát. Amikor a lámpa élettartamának vége felé közeledik, megjelenik egy figyelmeztető üzenet a vásznon.



Amikor ezt az üzenetet látja, vegye fel a kapcsolatot a helyi viszonteladóval vagy szakszervizzel, hogy minél előbb kicserélhesse a lámpát. A lámpa kicserélése előtt legalább 30 percig hagyja hűlni a kivetítőt.



Figyelmeztetés: Ha a készüléket a mennyezetre szerelték, óvatosan járjon el, amikor kinyitja a lámpa fedelét. Tanácsos védőszemüveget viselni, ha mennyezetre szerelt készülékben cseréli ki a lámpát. Elővigyázatossággal járjon el, nehogy laza tárgyak kiessenek a kivetítőből.



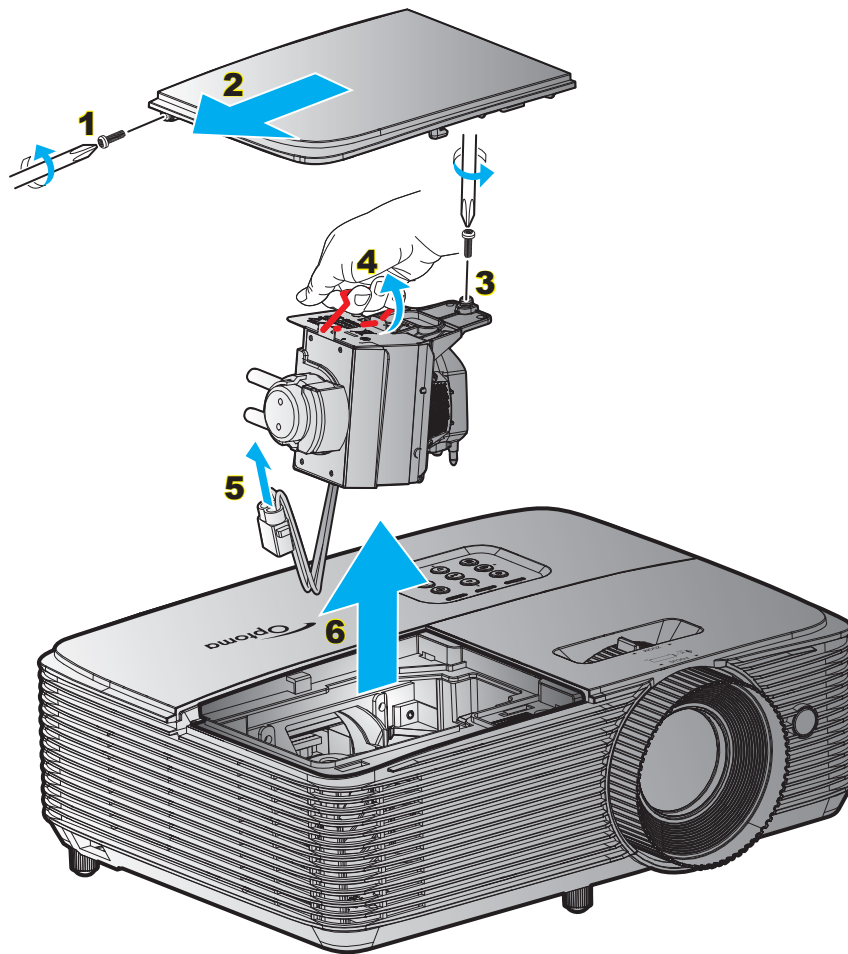
Figyelmeztetés: A lámpa háza forró! Hagyja lehűlni, mielőtt kicserélné a lámpát!




Figyelmeztetés: A személyi sérülés elkerülése érdekében ne ejtse el a lámpaegységet és ne érintse meg az izzó buráját. Az izzó összetörhet, és személyi sérülést okozhat, ha elejtik.

KARBANTARTÁS

Lámpacsere (folytatás)



Eljárás:

1. Kapcsolja ki a kivetítő tápfeszültségét a „” gomb megnyomásával a távvezérlőn vagy a kivetítő billentyűzetén.
2. Várjon 30 percet, amíg a kivetítő kihűl.
3. Húzza ki a tápkábelt.
4. Lazítsa meg a fedelet rögzítő csavart. **1**
5. Távolítsa el a fedelet. **2**
6. Lazítsa meg a lámpamodult rögzítő csavart. **3**
7. Tolja fel a lámpa karját. **4**
8. Távolítsa el a lámpa vezetékét. **5**
9. Óvatosan húzza ki a lámpaegységet. **6**
10. A lámpaegység visszaszereléséhez végezze el az előző lépéseket fordított sorrendben.
11. Kapcsolja be a kivetítőt és nullázza a lámpa számlálóját.
12. Lámpa nullázása: (i) Nyomja meg a „Menü” → gombot (ii) Válassza a „Beállítás” → lehetőséget (iii) Válassza a „Lámpa-beállítás” → lehetőséget (iv) Válassza a „Lámpa nullázása” → lehetőséget (v) Válassza a „Igen” lehetőséget.

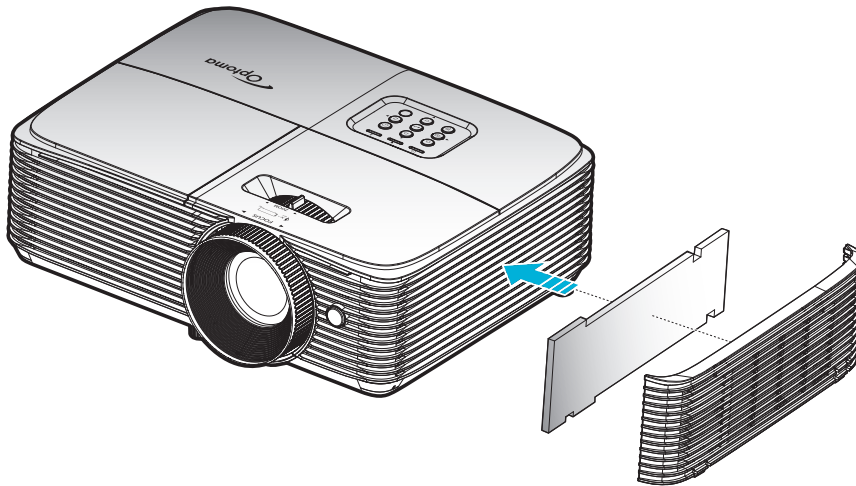
Megjegyzés:

- Az izzó burkolatát és a lámpát rögzítő csavart nem lehet eltávolítani.
- A kivetítő nem kapcsolható be mindaddig, amíg a lámpa fedelét vissza nem helyezik a kivetítőre.
- Ne érintse meg a lámpa üvegből készült részeit. A kézzel rátapadó zsírtól a lámpa összetörhet. Puha, száraz kendővel tisztítsa meg a lámpaegységet, ha véletlenül hozzáérnek.

KARBANTARTÁS

A porszűrő beszerelése és tisztítása

A porszűrő beszerelése



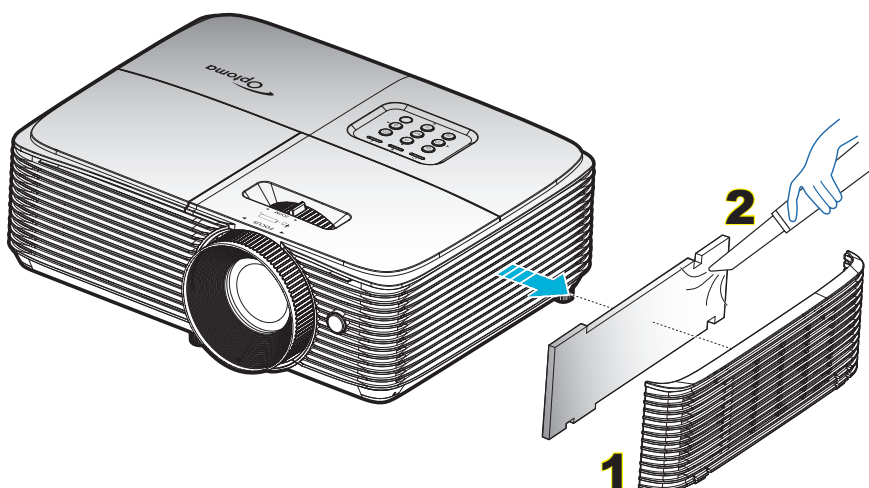
Megjegyzés: A porszűrők csak azon térségekben szükségesek/mellékeltek, ahol túlzott pormennyiség fordul elő.

A porszűrő tisztítása

A porszűrő tisztítását háromhavonta javasoljuk elvégezni. Ha a környezet különösen poros, tisztítsa gyakrabban.

Eljárás:

1. Kapcsolja ki a kivetítő tápfeszültségét a „**⏻**” gomb megnyomásával a távvezérlőn vagy a kivetítő billentyűzetén.
2. Húzza ki a tápkábelt.
3. Óvatosan vegye ki a porszűrőt. **1**
4. Clean or replace the dust filter. **2**
5. A porszűrő visszahelyezéséhez végezze el az előző lépéseket fordított sorrendben.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Kompatibilis felbontások

Digitális kompatibilitás

B0/Megállapított időzítés	B0/Szabvány időzítés	B0/Részletes időzítés	B1/Videó mód	B1/Részletes időzítés
720 x 400 @ 70Hz	1280 x 720 @ 60Hz	Natív időzítés:	640 x 480p @ 60Hz	720 x 480p @ 60Hz
640 x 480 @ 60Hz	1280 x 800 @ 60Hz	XGA: 1024 x 768 @ 60Hz	720 x 480p @ 60Hz	1280 x 720p @ 60Hz
640 x 480 @ 67Hz	1280 x 1024 @ 60Hz	WXGA: 1280 x 800, 60Hz	1280 x 720p @ 60Hz	1366 x 768, 60Hz
640 x 480 @ 72Hz	1400 x 1050 @ 60Hz	1080P: 1920 x 1080 @ 60Hz	1920 x 1080i @ 60Hz	1920 x 1080i @ 50Hz
640 x 480 @ 75Hz	1600 x 1200 @ 60Hz		720 (1440) x 480i @ 60Hz	1920 x 1080p @ 60Hz
800 x 600 @ 56Hz	1440 x 900 @ 60Hz		1920 x 1080p @ 60Hz	
800 x 600 @ 60Hz	1280 x 720 @ 120Hz		720 x 576p @ 50Hz	
800 x 600 @ 72Hz	1024 x 768 @ 120Hz		1280 x 720p @ 50Hz	
800 x 600 @ 75Hz			1920 x 1080i @ 50Hz	
832 x 624, 75Hz			720 (1440) x 576i @ 50Hz	
1024 x 768 @ 60Hz			1920 x 1080p @ 50Hz	
1024 x 768 @ 70Hz			1920 x 1080p @ 24Hz	
1024 x 768 @ 75Hz			1920 x 1080p @ 30Hz	
1280 x 1024 @ 75Hz				
1152 x 870 @ 75 Hz				

HDMI1.4 for HDMI 2

B0/Megállapított időzítés	B0/Szabvány időzítés	B0/Részletes időzítés	B1/Videó mód	B1/Részletes időzítés
720 x 400 @ 70Hz	1280 x 720 @ 60Hz	Natív időzítés:	720 x 480i @ 60Hz	1280 x 720p @ 60Hz
640 x 480 @ 60Hz	1280 x 800 @ 60Hz	1080P: 1920 x 1080 @ 60Hz	720 x 576i @ 50Hz	1366 x 768 @ 60Hz
640 x 480 @ 67Hz	1280 x 1024 @ 60Hz		720 x 480P @ 60Hz	1920 x 1080p @ 120Hz
640 x 480 @ 72Hz	1400 x 1050 @ 60Hz		720 x 576p @ 60Hz	3840 x 2160 @ 30Hz
640 x 480 @ 75Hz	1600 x 1200 @ 60Hz		1280 x 720p @ 50Hz	
800 x 600 @ 56Hz	1440 x 900 @ 60Hz		1280 x 720P @ 60Hz	
800 x 600 @ 60Hz	1280 x 720 @ 120Hz		1920 x 1080i @ 50Hz	
800 x 600 @ 72Hz	1024 x 768 @ 120Hz		1920 x 1080i @ 60Hz	
800 x 600 @ 75Hz			1920 x 1080p @ 50Hz	
832 x 624 @ 75Hz			1920 x 1080p @ 60Hz	
1024 x 768 @ 60Hz			1920 x 1080p @ 24Hz	
1024 x 768 @ 70Hz			1920 x 1080p @ 25Hz	
1024 x 768 @ 75Hz			1920 x 1080p @ 30Hz	
1280 x 1024 @ 75Hz			640 x 480p @ 60Hz	
1152 x 870 @ 75Hz			720 x 480p @ 60Hz	
			720 x 576P @ 50Hz	
			720 x 480i @ 60Hz	
			2880 x 480i @ 60Hz	
			1440 x 480p @ 60Hz	
			2880 x 576i @ 50Hz	
			1440 x 576p @ 50Hz	
			1440 x 576i @ 50Hz	

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

HDMI2.0 For HDMI 1

B0/Megállapított időzítés	B0/Szabvány időzítés	B0/Részletes időzítés	B1/Videó mód	B1/Részletes időzítés
720 x 400 @ 70Hz	1280 x 720 @ 60Hz	Natív időzítés:	720 x 480i @ 60Hz	3840 x 2160 @ 60Hz
640 x 480 @ 60Hz	1280 x 800 @ 60Hz	1080P: 1920 x 1080 @ 60Hz	720 x 576i @ 50Hz	1920 x 1080p @ 120Hz
640 x 480 @ 67Hz	1280 x 1024 @ 60Hz		720 x 480P @ 60Hz	
640 x 480 @ 72Hz	1400 x 1050 @ 60Hz		720 x 576p @ 50Hz	
640 x 480 @ 75Hz	1600 x 1200 @ 60Hz		1280 x 720p @ 50Hz	
800 x 600 @ 56Hz	1440 x 900 @ 60Hz		1280 x 720P @ 60Hz	
800 x 600 @ 60Hz	1280 x 720 @ 120Hz		1920 x 1080i @ 50Hz	
800 x 600 @ 72Hz	1024 x 768 @ 120Hz		1920 x 1080i @ 60Hz	
800 x 600 @ 75Hz			1920 x 1080p @ 50Hz	
832 x 624 @ 75Hz			1920 x 1080p @ 60Hz	
1024 x 768 @ 60Hz			1920 x 1080p @ 24Hz	
1024 x 768 @ 70Hz			1920 x 1080p @ 25Hz	
1024 x 768 @ 75Hz			1920 x 1080p @ 30Hz	
1280 x 1024 @ 75Hz			640 x 480p @ 60Hz	
1152 x 870 @ 75Hz			720 x 480p @ 60Hz	
			720 x 576P @ 50Hz	
			720 x 480i @ 60Hz	
			2880 x 480i @ 60Hz	
			1440 x 480p @ 60Hz	
			2880 x 576i @ 50Hz	
			1440 x 576p @ 50Hz	
			1440 x 576i @ 50Hz	
			3840 x 2160p @ 24Hz	
			3840 x 2160p @ 25Hz	
			3840 x 2160p @ 30Hz	
			3840 x 2160p @ 50Hz	
			3840 x 2160p @ 60Hz	
			4096 x 2160p @ 24Hz	
			4096 x 2160p @ 25Hz	
			4096 x 2160p @ 30Hz	
			4096 x 2160p @ 50Hz	
			4096 x 2160p @ 60Hz	

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

True 3D videó jelforrás kompatibilitása

Bemeneti felbontás	HDMI 1.4a 3D bemenet	Bemeneti időzítés			
		1280 x 720P @ 50Hz	Top-and-Bottom		
		1280 x 720P @ 60Hz	Top-and-Bottom		
		1280 x 720P @ 50Hz	Kerettömörítés		
		1280 x 720P @ 60Hz	Kerettömörítés		
		1920 x 1080i @ 50Hz	Egymás melletti (Félkép)		
		1920 x 1080i @ 60Hz	Egymás melletti (Félkép)		
		1920 x 1080P @ 24Hz	Top-and-Bottom		
		1920 x 1080P @ 24Hz	Kerettömörítés		
	HDMI 1.3	1920 x 1080i @ 50Hz	Egymás melletti (Félkép)	Bekapcsolt SBS mód mellett	
		1920 x 1080i @ 60Hz			
		1280 x 720P @ 50Hz			
		1280 x 720P @ 60Hz			
		1920 x 1080i @ 50Hz	Top-and-Bottom	Bekapcsolt TAB mód mellett	
		1920 x 1080i @ 60Hz			
		1280 x 720P @ 50Hz			
		1280 x 720P @ 60Hz			
		480i 1024 x 768 @ 120Hz	HQFS	A 3D formátum Szekvenciális képkockák	
		1280 x 720 @ 120Hz			

Megjegyzés:

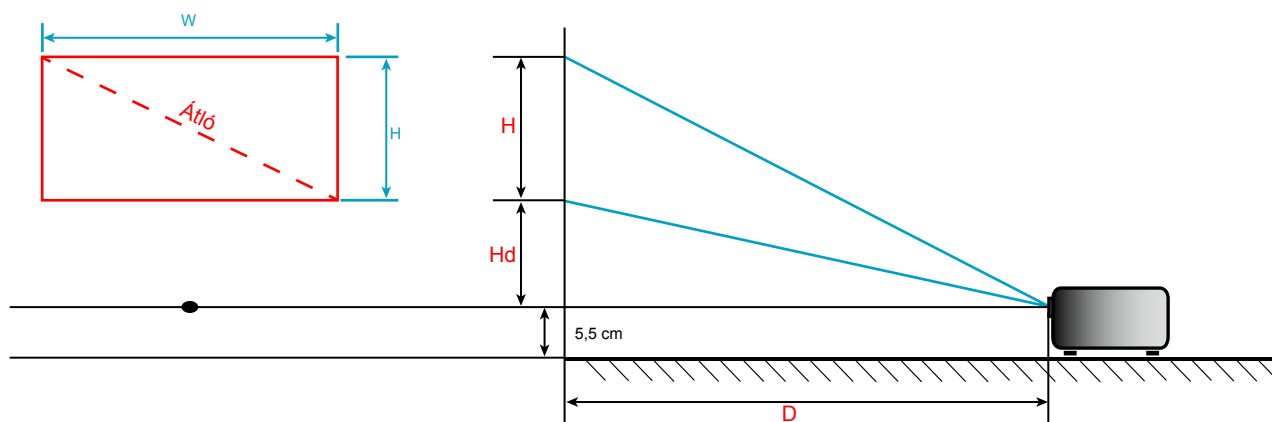
- Ha a 3D bemenet 1080p@24hz, a DMD az integrál többszörösével kell, hogy működjön 3D módban.
- Támogassa az NVIDIA 3DTV Play módot, ha nincs Optoma szabadalmi díj.
- Az 1080i@25Hz és a 720p@50Hz 100 Hz-en fog működni; az 1080p@24Hz 144 Hz-en fog működni; az egyéb 3D időzítés 120 Hz-en fog működni.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Képméret és vetítési távolság

A (16:9) vetítőképernyő átlójának hosszúsága		Vetítőképernyő mérete (Sz X M)				Vetítési távolság (D)				Eltérés (Hd)	
		(m)		(hüvelyk)		(m)		(láb)			
(m)	(láb)	Szélesség	Magasság	Szélesség	Magasság	Nagy látószög	Tele	Nagy látószög	Tele	(m)	(hüvelyk)
0,76	30	0,66	26,15	0,37	14,71	1,0	3,28	1,1	3,61	0,06	2,36
1,02	40	0,89	34,86	0,5	19,6	1,3	4,27	1,4	4,59	0,08	3,15
1,27	50	1,11	43,58	0,62	24,5	1,6	5,25	1,8	5,91	0,10	3,94
1,52	60	1,33	52,29	0,75	29,4	2,0	6,56	2,2	7,22	0,12	4,72
1,78	70	1,55	61,01	0,87	34,3	2,3	7,55	2,5	8,20	0,14	5,51
2,03	80	1,77	69,73	1	39,2	2,6	8,53	2,9	9,51	0,16	6,30
2,29	90	1,99	78,44	1,12	44,1	2,9	9,51	3,2	10,50	0,18	7,09
2,54	100	2,21	87,16	1,25	49	3,3	10,83	3,6	11,81	0,19	7,48
3,05	120	2,66	104,59	1,49	58,8	3,9	12,80	4,3	14,11	0,24	9,45
3,81	150	3,32	130,74	1,87	73,5	4,9	16,08	5,4	17,72	0,30	11,81
4,57	180	3,98	156,88	2,24	88,2	5,9	19,36	6,5	21,33	0,36	14,17
5,08	200	4,43	174,32	2,49	98,1	6,6	21,65	7,2	23,62	0,40	15,75
6,35	250	5,53	217,89	3,11	122,6	8,2	26,90	9,0	29,53	0,50	19,69
7,62	300	6,64	261,47	3,74	147,1	9,8	32,15	10,8	35,43	0,59	23,23

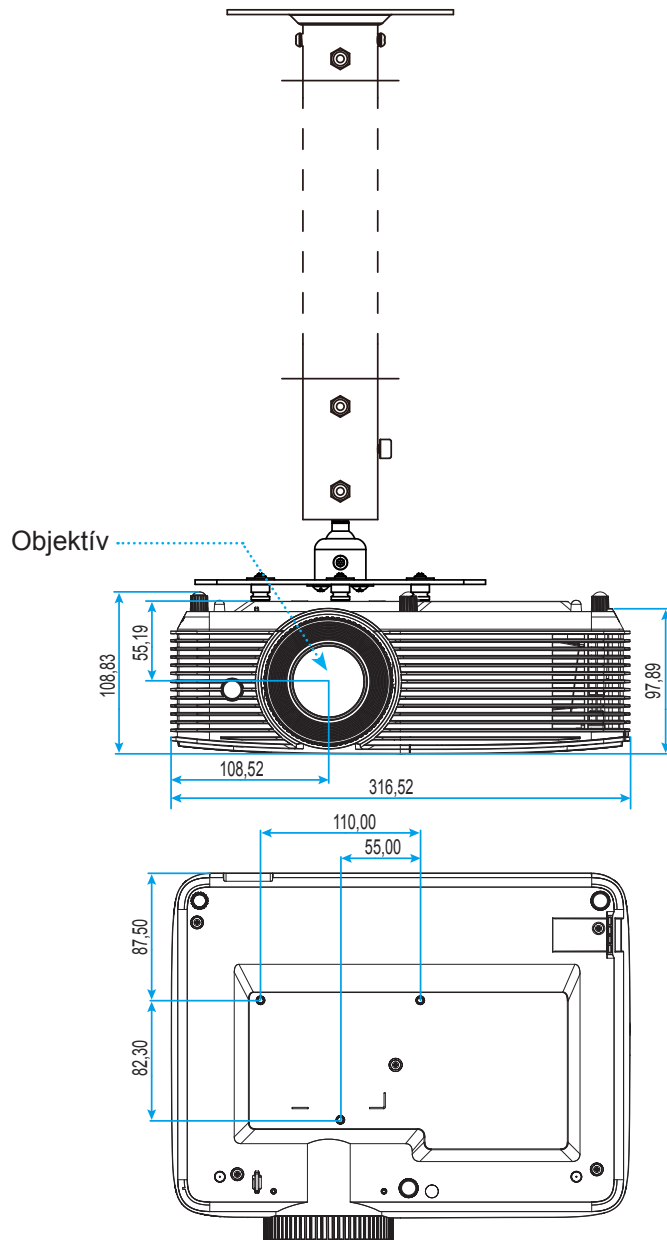
Megjegyzés: A nagyítási arány 1,1x.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

A kivetítő méretei és a mennyezeti tartó felszerelése

1. A kivetítő sérülésének elkerülése érdekében kérjük, használja az Optoma által ajánlott szerelőkészletet a felszereléshez.
2. Amennyiben harmadik fél által forgalmazott mennyezeti szerelőkészletet kíván használni, győződjön meg arról, hogy a kivetítőt tartó konzol rögzítésére szolgáló csavarok megfelelnek az alábbi előírásoknak:
 - Csavar típusa: M4*3
 - Minimális csavar hosszúság: 10 mm



Egység: mm

Megjegyzés: Jegyezze meg, hogy a helytelen telepítés miatti sérülés érvényteleníti a garanciát.

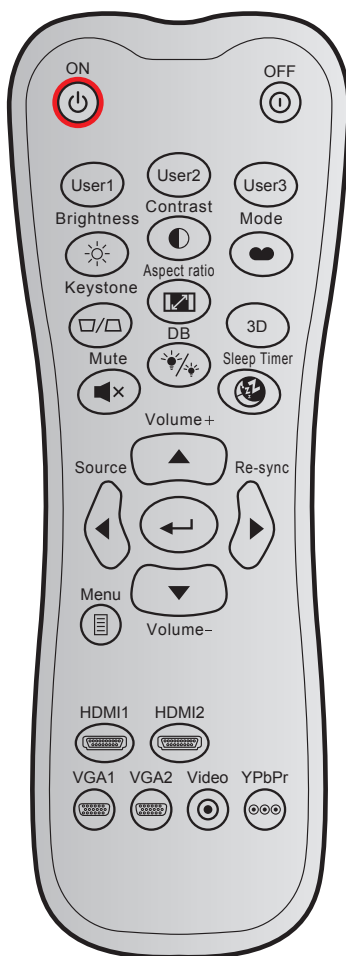


Figyelmeztetés:

- Ha más gyártótól vásárol mennyezetre szerelő konzolt, megfelelő méretű csavarokat használjon a kivetítő rögzítéséhez. A szerelőlemez vastagságától függően a csavar mérete eltérő lehet.
- Győződjön meg arról, hogy a mennyezet és a kivetítő alja között legalább 10 cm távolság van.
- A kivetítőt ne telepítse hőforrás közelében.














TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Infravörös távvezérlő-kódok



Billentyű	Egyedi kód	Adatkód			Nyomatógomb leírás	Leírás
		1. bájtt	2. bájtt	3. bájtt		
Bekapcsolás		32	CD	02	BE	Nyomja meg a kivetítő bekapcsolásához.
Kikapcsolja		32	CD	2E	KI	Nyomja meg a kivetítő kikapcsolásához.
Felhasználói 1		32	CD	36	Felhasználói1	Felhasználó által definiált billentyűk. Lásd a 36. oldalt a beállítást illetően.
Felhasználói 2		32	CD	65	Felhasználói2	
Felhasználói 3		32	CD	66	Felhasználói3	
Fényerő		32	CD	41	Fényerő	A kép fényerejének beállításához.
Kontraszt		32	CD	42	Kontraszt	A kép legvilágosabb és legsötétebb részei közötti különbséget lehet szabályozni.
Megjelenítési mód		32	CD	05	Mód	Válasszon megjelenítési módot a különféle alkalmazásokhoz optimalizált beállítások alkalmazásához. Lásd: 29. oldal.
Trapézkorrekció		32	CD	07	Trapézkorrekció	A kivetítő megdőntése által okozott képtorzítás kioltására való.
Képarány		32	CD	64	Képarány	Nyomja meg a megjelenített kép arányának módosításához.
3D		32	CD	89	3D	Kézzel válassza ki azt a 3D módot, amely leginkább megfelel a 3D tartalomnak.
Hangerő +		32	CD	09	Hangerő +	Állítsa át a hangerő növeléséhez.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Billentyű		Egyedi kód		Adatkód	Nyomtatógomb leírás	Leírás
		1. bájtt	2. bájtt	3. bájtt		
Négyirányú billentyűk		32	CD	11	▲	Használja a ▲, ◀, ▶, or ▼ gombot elemek kiválasztásához, illetve azok beállításainak elvégzéséhez.
		32	CD	10	◀	
		32	CD	12	▶	
		32	CD	14	▼	
Forrás		32	CD	18	Forrás	Nyomja meg a „Source” gombot a bemeneti jelforrás kiválasztásához.
Enter gomb		32	CD	0F		Megerősíti a választást.
Újraszinkr.		32	CD	04	Újraszinkr.	A kivetítőt automatikusan a bemeneti jelforráshoz hangolja.
Hangerő -		32	CD	0C	Hangerő -	Állítsa át a hangerő csökkentéséhez.
Menü		32	CD	0E	Menü	A kivetítő képernyőmenüinek megjelenítése vagy bezárása.
HDMI 1		32	CD	16	HDMI1	Nyomja meg a „HDM1” gombot a HDMI 1 forrás kiválasztásához.
HDMI 2		32	CD	30	HDMI2	A „HDMI2” megnyomásával a HDMI 2 / MHL csatlakozó közül választhat forrást.
VGA1		32	CD	1B	VGA1	Nincs funkció
VGA2		32	CD	1E	VGA2	Nincs funkció
Videó		32	CD	1C	Videó	Nincs funkció
YPbPr		32	CD	17	YPbPr	Nincs funkció

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Hibaelhárítás

Ha problémát tapasztal a kivetítővel kapcsolatban, forduljon az alábbi hibaelhárítási útmutatóhoz. Ha a probléma továbbra is fennmarad, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával vagy a helyi szervizközponttal.

Képproblémák



A kép nem jelenik meg.

- Ellenőrizze, hogy az összes kábel és tápcsatlakozó megfelelően és biztonságosan rögzül-e, az „Üzembe helyezés” szakaszban írottak szerint.
- Ellenőrizze, hogy a tűk és csatlakozók nem hajlottak vagy törtek el.
- Ellenőrizze a vetítőlámpa megfelelő beszereltségét. Kérjük, tekintse át a „A lámpa cseréje” című szakaszt.
- Győződjön meg arról, hogy a „Némítás” funkció nincs bekapcsolva.



A kép nem éles

- Állítson a vetítőlencse fókuszgyűrűjén.
- Győződjön meg arról, hogy a vetítévásznon távolsága a tartományon belül van. (Lásd a következő oldalt: 45).



A kép megnyúlik, amikor 16:9 képarányú DVD filmet játszik le

- Ha a anamorf vagy 16:9 képformátumú DVD filmet játszik le, a kivetítő a képet a legjobb minőségben 16:9 beállításban jeleníti meg.
- Ha Letterbox (LBX) képformátumú DVD-filmet játszik le, módosítsa a formátumot Letterbox (LBX) beállításra a kivetítő OSD menüjében.
- Ha 4:3 képformátumú DVD filmet játszik le, módosítsa a formátumot 4:3 beállításra a kivetítő OSD menüjében.
- Állítsa a megjelenítési formátumot 16:9 (széles) képméretarányra a DVD-lejátszón.



A kép túl kicsi vagy túl nagy

- Állítson a kivetítő tetején lévő nagyítási karon.
- Helyezze a kivetítőt a vászonhoz közelebbre vagy messzebbre.
- Nyomja meg a „Menü” gombot a kivetítő kezelőpanelén, és navigáljon a „Kijelző → Képarány” menübe. Próbálkozzon különböző beállításokkal.



A kép oldalai ferdék.:




- Ha lehetséges, helyezze át a kivetítőt úgy, hogy a vetítévásznon közepe felé nézzen és annak alsó széle alatt legyen.
- Használja a „Kijelző → Trapézkorrekció” lehetőséget az OSD-menüben a beállítás elvégzéséhez.





A kép fordított.

- Válassza ki a „Beállítás → Kivetítés” lehetőséget az OSD-menüben, és állítsa be a vetítés irányát.


TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

-  *Homályos dupla kép*
- Ha megnyomja a „3D” gombot és „Auto” állapotra vált, elkerülheti, hogy a hagyományos 2D kép homályos, dupla képként jelenjen meg.
-  *Két kép, egymás melletti formátumban.*
- Ha a bemeneti jel HDMI 1.3 2D 1080i egymás melletti jel, nyomja meg a „3D” gombot és váltson az „SBS” opcióra.
-  *A kép nem jelenik meg 3D-ben.*
- Ellenőrizze, hogy nem merült-e ki a 3D szemüveg eleme.
 - Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a 3D szemüveg.
 - Ha a bemeneti jel HDMI 1.3 2D (1080i egymás melletti jel fele), nyomja meg a „3D” gombot és váltson az „SBS” opcióra.

Egyéb problémák

-  *A kivetítő nem reagál semmilyen kezelőszervre*
- Ha lehetséges, kapcsolja ki a kivetítőt, majd húzza ki a tápkábelt, és várjon legalább 20 másodpercig, míg újra nem csatlakoztatja.
-  *A lámpa kiég, vagy pukkanó hangot ad ki*
- Amint a lámpa eléri élettartama végét, kiég és hangos pukkanó hangot adhat ki. Ha ez történik, a kivetítő addig nem kapcsolódik be, amíg ki nem cserélik a lámpamodult. A lámpa cseréjéhez kövesse „A lámpa cseréje” részben található eljárásokat (39-40. oldal).

Távvezérlő problémák

-  *Ha a távvezérlő nem működik*
- Ellenőrizze, hogy a távvezérlő működési szöge a kivetítő IR vevőjéhez viszonyítva $\pm 15^\circ$ -on belül van.
 - Győződjön meg arról, hogy a kivetítő és a távirányító között nincs semmiféle akadály. A kivetítőtől 6 méteren (20 láb) belül legyen.
 - Győződjön meg arról, hogy helyesen helyezték be az elemeket.
 - Cserélje ki a lemerült elemeket.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ





Figyelmeztető jelzés

Ha a figyelmeztető lámpák (lásd alább) bekapcsolódnak vagy villognak, a kivetítő automatikusan kikapcsol:

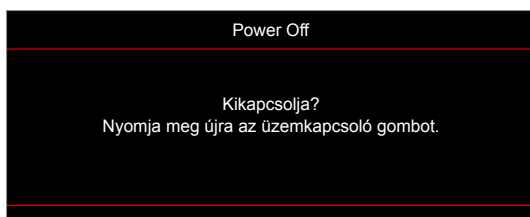
- Ha a „LÁMPA” LED folyamatos vörös színnel világít és a „Be/Készenlét” jelzőfény vörösen villog.
- Ha a „HŐMÉRSÉKLET” LED folyamatos vörös színnel világít és a „Be/Készenlét” jelzőfény vörösen villog. Ez azt jelzi, hogy a kivetítő túlmelegedett. Normális esetben a kivetítőt lehűlés után újra be lehet kapcsolni.
- Ha a „HŐMÉRSÉKLET” LED vörös színnel villog és a „Be/Készenlét” jelzőfény vörösen villog.

Húzza ki a tápkábelt, várjon 30 másodpercig és próbálkozzon újra. Ha a figyelmeztető fény újra kigyullad vagy villog, segítségért vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizzel.

LED fény jelentése

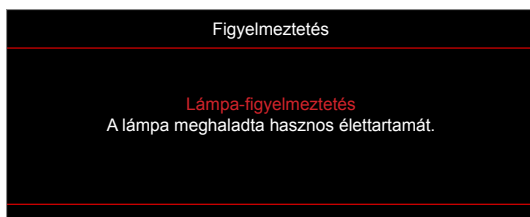
Message	 Bekapcsolt állapot LED	 Bekapcsolt állapot LED	 Hőmérsékletjelző LED	 Lámpa LED
	(Vörös)	(Zöld vagy kék)	(Vörös)	(Vörös)
Készenléti állapot (Hálózati tápkábel bemenet)	Folyamatosan világít			
Bekapcsolt állapot (Bemelegedés)		Villog (0,5 mp ki / 0,5 mp be)		
Bekapcsolás és lámpavilágítás		Folyamatosan világít		
Kikapcsolás (hűtés)		Villog (0,5 mp ki / 0,5 mp világít). Visszatér folyamatos vörös fényre, amikor a hűtőventilátor kikapcsolódik.		
Gyors újraindítás (100 mp)		Villog (0,25 mp ki / 0,25 mp be)		
Hiba (Lámpahiba)	Villog			Folyamatosan világít
Hiba (Hibás ventilátor)	Villog		Villog	
Hiba (Magas hőmérs.)	Villog		Folyamatosan világít	
Készenléti állapot (Beégetés mód)		Villog		
Beégetés (Bemelegedés)		Villog		
Beégetés (Hűtés)		Villog		

- Kikapcsolás:



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

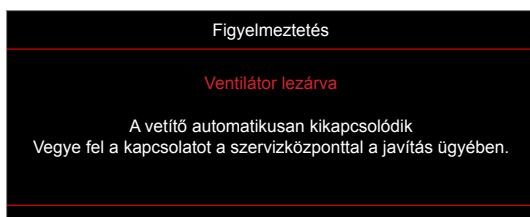
- Lámpa-figyelmeztetés:



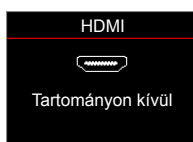
- Hőmérséklet-figyelmeztetés:



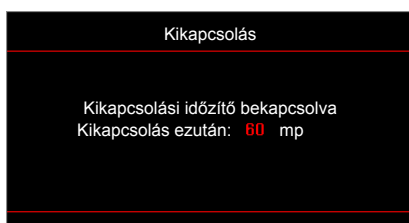
- A ventilátor meghibásodott:



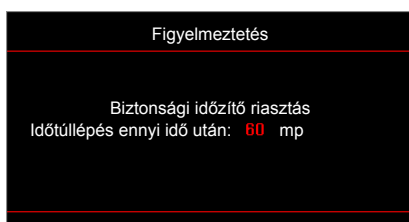
- Megjelenítési tartományon kívül:



- Kikapcsolási figyelmeztetés:



- Biztonsági időzítő riasztás:



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Műszaki adatok

Optikai	Leírás
Eredeti felbontás	1080p
Maximális felbontás	3840 x 2160 (60 Hz) a HDMI 2.0 esetében
Objektív	Manuális zoom és manuális fókus
kép mérete (átlós)	28" ~ 301"
Vetítési távolság	1-10 m (fókuszterület)

Elektromos	Leírás
Bemenetek	- HDMI 1.4 és HDCP2.2 a HDMI 2 esetében - HDMI 2.0 és HDCP2.2 a HDMI 1 esetében
Kimenetek	- Audiokimenet - USB-töltés (5 V/1,5 A)
Control	- 3D szink. VESA - USB (USB-vezérlés – firmware-frissítés, távoli egér, lapozás lefelé/felfelé)
Színvisszaadás	1073,4 millió szín
Képrfrissítési sebesség	- Vízszintes pásztázási sebesség: 15,375–91,146 KHz - Függőleges pásztázási sebesség: 50~85 Hz (120 Hz a 3D-képes kivetítő esetében)
Szink. kompatibilitás	Külön szink.
Beépített hangszóró	Igen, 10 W
Tápfeszültség igény	100–240 V~ 50/60 Hz
Bemeneti áramerősség	3,3A
Energiafogyasztás	Fényes: - 245 W (jellemző), MAX. 270 W, 110 V (AC) - 240 W (jellemző), MAX. 264 W, 220 V (AC) Öko: - 205 W (jellemző), MAX. 226 W, 110 V (AC) - 200 W, MAX. 220 W, 220 V (AC)

Mechanikai	Leírás
Felszerelés tájolása	Első, Hátsó, Mennyezeti - Első, Hátsó - Felső
Méret	- 369 mm (Sz) x 295 mm (Mé) x 123 mm (Ma) (lábak nélkül) - 369 mm (Sz) x 295 mm (Mé) x 135 mm (Ma) (lábakkal)
Tömeg	2,8 ± 0,5kg
Környezeti feltételek	5 – 40°C működés közben; 10% – 85% páratartalom (lecsapódás nélkül)

Megjegyzés: A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

Optoma globális képviseltek

Szerviz- és támogatásai információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi képvisellel.




USA

47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Kanada

47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Közép-Amerika

47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Európa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, United Kingdom
www.optoma.eu
Szerviz Tel.: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
The Netherlands
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052



Franciaország

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr




Spanyolország

C/ José Hierro, 36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32




Németország

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germany

 +49 (0) 211 506 6670
 +49 (0) 211 506 66799
 info@optoma.de

Skandinávia



Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway


Korea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seoul,135-815, KOREA
korea.optoma.com

 +82+2+34430004
 +82+2+34430005




Japán

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター: 0120-380-495

 info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com



Tajvan

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600
 +886-2-8911-6550
 services@optoma.com.tw
asia.optoma.com



Hongkong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968
 +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

Kína

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn



P/N:36.7EH01G001-A